

Miércoles 15 de julio de 2020

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 6 · NÚMERO 1273 · www.lajornadamaya.mx

Toque de queda y Ley Seca por salud de yucatecos: Vila

- A partir del jueves, circulación vial restringida de las 10:30 hasta las 5 de la mañana; en la costa será a partir de las 21 horas, advierte
- Negocios no esenciales cerrarán a las 6 de la tarde y no laborarán sábados y domingos; paran las marinas; la pesca ribereña continúa

/ P 6

Yucatán ahorrará mil 500 mdp por Museo del Mundo Maya



▲ El Pleno del Congreso del Estado aprobó ayer el dictamen que autoriza al Poder Ejecutivo de Yucatán a modificar el contrato para la Prestación de Servicios del Gran Museo del Mundo Maya de Mérida. Con esta modificación, el gobernador podrá finalizar el contrato y generar un ahorro millonario. En medio de la imagen,

el Centro de Convenciones Siglo XXI, habilitado actualmente como hospital temporal COVID-19 y al fondo el polémico recinto cultural realizado en la administración de Ivonne Ortega Pacheco. [Foto DeAquiSoy.mx](http://FotoDeAquiSoy.mx)

GRACIELA ORTIZ / P 3

La península no debe vivir sólo del turismo: Coparmex

- Históricamente ha caído en el error de defender monocultivos como el henequén y el chicle; González Cid
- Empresarios le apuestan a reinventarse y crear nuevas opciones comerciales a nivel regional

ROSARIO RUIZ / P 7

Arte y cultura serán los últimos en volver, tras contingencia, señala Erica Millet

KATIA REJÓN / P 18 A 20

LEER LOS TIEMPOS

Vigilados y controlados

JOSÉ RAMÓN ENRÍQUEZ / P 22

La Jornada MAYA

Directorio

Fabrizio León Diez
Director

Ulises Carrillo Cabrera
Director ejecutivo

Sabina León Huacuja
Directora editorial

Israel Mijares Arroyo
Director de operaciones

Andrés Silva Piotrowsky
Coordinador de edición impresa

Hugo Castillo Herrera
Subcoordinador de edición impresa

Felipe Escalante Tió
Jefe de mesa de redacción

Sasil Sánchez Chan
Editora K'iintsil

Antonio Bargas Cicero
Editor Deportes

Víctor Cámara Salinas
Coordinador de
diseño editorial

Juan Carlos Pérez Villa
Jefe de información

María Elena Briceño Cruz
Coordinadora de
información
Yucatán y Campeche

Rosario Ruiz Canduriz
Coordinadora de
información
Quintana Roo

Pedro José Leo Cupul
Director comercial

Rodrigo Israel Valdez Ramayo
Administración

Consejo Editorial para la Lengua Maya
Jorge Miguel Cocom Pech
Fidencio Briceño Chel, Feliciano Sanchez Chan

Publicación de lunes a viernes editada
por Medios del Caribe S.A. de CV.

Calle 43 #299D por 30 y 32A
Colonia San Ramón Norte C.P. 97117 Mérida, Yucatán, México.
Teléfono: (999) 2900633

Número de certificado de licitud de
título y contenido: 16539
Reserva al uso exclusivo del título
La Jornada Maya No. 04-2014-100210372900-101 del 04/2014,
otorgada por la Dirección
General del Derecho de Autor.SEP.

Distribución: Medios del Caribe S.A. de CV.
Calle 43 No. 299-D, San Ramón Norte. Mérida,
Yucatán, México

Prohibida la reproducción total o parcial
del contenido de esta publicación, por cualquier
medio, sin permiso expreso de los editores.

Nombre del diario: *La Jornada Maya*, año 6, número 1273

Desaparecidos: abismo de horror

La Secretaría de Gobernación presentó antier el *Informe sobre búsqueda, identificación y versión pública del registro de personas desaparecidas*, elaborado por la Comisión Nacional de Búsqueda (CNB). El documento registra la ausencia de 73 mil 218 personas. Mil 540 de ellas fueron reportadas como desaparecidas entre 1964 y 2006; el resto de personas, 97 por ciento de los casos, desaparecieron después de ese año.

Así se tratara de un solo individuo, la ausencia sería una tragedia. Pero la cifra expuesta ayer por la titular de Gobernación, Olga Sánchez Cordero, y por el subsecretario del ramo, Alejandro Encinas, quien preside la CNB, da cuenta de un abismo de horror masivo y colectivo que no puede ser ignorado ni soslayado, el cual sigue agravando a la sociedad de manera permanente.

El correlato de las ausencias es, por desgracia, la proliferación de fosas clandestinas, de las que se han encontrado 3 mil 978 entre el primer año del gobierno de Felipe Calderón y la fecha presente –casi un tercio de ellas, después del primero de diciembre de 2018– y se han recuperado 6 mil 625 cuerpos. De los mil 628

encontrados durante el actual gobierno sólo 712 pudieron ser identificados y 431 fueron ya entregados a sus familiares.

Encinas informó que las entidades con más fosas clandestinas localizadas son Veracruz, Sinaloa, Colima, Guerrero y Sonora, en las que se concentra 57 por ciento del total; destacó que ello refleja, simplemente, la voluntad de colaboración con la CNB por parte de los respectivos gobiernos y fiscalías estatales; en tanto, las autoridades de Guanajuato, Baja California, Aguascalientes, Tabasco, Sonora y Tlaxcala no han aportado la información requerida a las instituciones federales.

Los datos referidos son un reflejo de la inmensa tragedia en la que el calderonato sumió al país al declarar su “guerra contra el narcotráfico”, a partir de la cual la desaparición forzada –que en periodos anteriores había sido sobre todo un instrumento en la represión contra opositores– se convirtió en un recurso de uso masivo en las confrontaciones entre las organizaciones delictivas y entre éstas y las corporaciones policiales y militares.

Más allá de la indudable responsabilidad histórica que corresponde a Felipe Calderón y a sus principales colaboradores

por esta herencia de pesadilla y de la obvia necesidad de esclarecer crímenes de lesa humanidad que son imprescriptibles –la desaparición forzada es uno de ellos, porque su comisión se prolonga durante toda la ausencia de la víctima–, es dolorosamente claro que procurar e impartir justicia de manera individual para todos y cada uno de los más de 70 mil casos resulta una tarea imposible. Muchos de los autores materiales e intelectuales de esos delitos han sido devorados por el mismo paroxismo de violencia inducido a partir de 2006; la mayor parte de las pruebas se ha desvanecido en los entresijos de dependencias públicas muchas veces coludidas con los criminales y en no pocos casos las familias de las víctimas fueron diezmadas hasta el punto de que no queda nadie que reclame a la persona ausente y un número determinado de desapariciones no llegó ni siquiera a conformar un expediente.

En tal circunstancia resulta obligado recordar el compromiso del actual gobierno de procurar el esclarecimiento, la procuración de justicia y la reparación del daño “hasta donde sea humanamente posible”. De no cumplirse, resultará impensable superar la violencia delictiva y los hondos desgarramientos que ha generado en el tejido social, así como concretar la garantía de no repetición. Ha de reconocerse que las actuales autoridades han avanzado mucho en este camino, pero también debe admitirse que es mucho más lo que queda por hacer.



▲ Los datos presentados en el *Informe sobre búsqueda, identificación y versión pública del registro de personas desaparecidas* revelan la inmensa tragedia humana producida por la guerra contra el narco a partir del 2006. Foto AFP



Podrán dar por finalizado contrato del GMMM tras aprobación del Congreso

GRACIELA ORTIZ
MÉRIDA

Con los votos en contra de la bancada de Morena y una abstención del PRD, que se considera voto en contra, el Pleno del Congreso del Estado aprobó este martes por mayoría el dictamen por el que se autoriza al Poder Ejecutivo del Estado de Yucatán a modificar el contrato del proyecto para la Prestación de Servicios del Gran Museo del Mundo Maya de Mérida, presentada por el gobernador Mauricio Vila Dosal, durante el Tercer Periodo Extraordinario de Sesiones correspondiente al Segundo Año de Ejercicio Constitucional de la LXII Legislatura.

A través de esa modificación, el gobernador, Mauricio Vila Dosal, solicitó la autorización para dar por finalizado el contrato y generar un ahorro de mil 500 millones de pesos.

La cancelación del acuerdo permitirá que el estado ahorre mil 500 mdp

“Ante las circunstancias que actualmente estamos atravesando los yucatecos, tenemos que cumplir con nuestra parte y autorizar a modificar el contrato original, pues con ello el gobierno dejará de realizar un pago muy fuerte, que variaba cada año. De aprobarlo, sería un logro para Yucatán, un paso adelante, y esos recursos seguramente se traducirían en programas y ayuda para quienes más lo necesitan”, sostuvo el presidente de la Comisión de Presupuesto, Patrimonio Estatal y Municipal, Víctor Merari Sánchez Roca, en su defensa de la iniciativa.

Precisó que el contrato actual establece que, en caso de terminación anticipada del contrato el Estado pagará en una sola exhibición dos mil 981 millones de pesos, en cambio, una vez modificado el Estado estará en posibilidades de darlo por terminado y el pago será en parcialidades, logrando además, un ahorro de mil 479 millones de pesos.

“Estamos frente a una oportunidad de poder regresarle a los yucatecos un poco de lo mucho que ha costado ese Museo. Esto es clarísimo y lo único que tiene son beneficios no para un gobierno, sino exclusivamente para los ciudadanos”, abundó.

A su turno, la diputada de Movimiento Ciudadano Milagros Romero Bastarrachea expresó que si no se modifica el convenio en el 2021 se estaría pagando un 122 por ciento más que en 2013.

“Hoy podemos ponerle fin a ese gasto exorbitante para los yucatecos y sólo hay una respuesta, o dicen sí o dicen no”, sentenció.

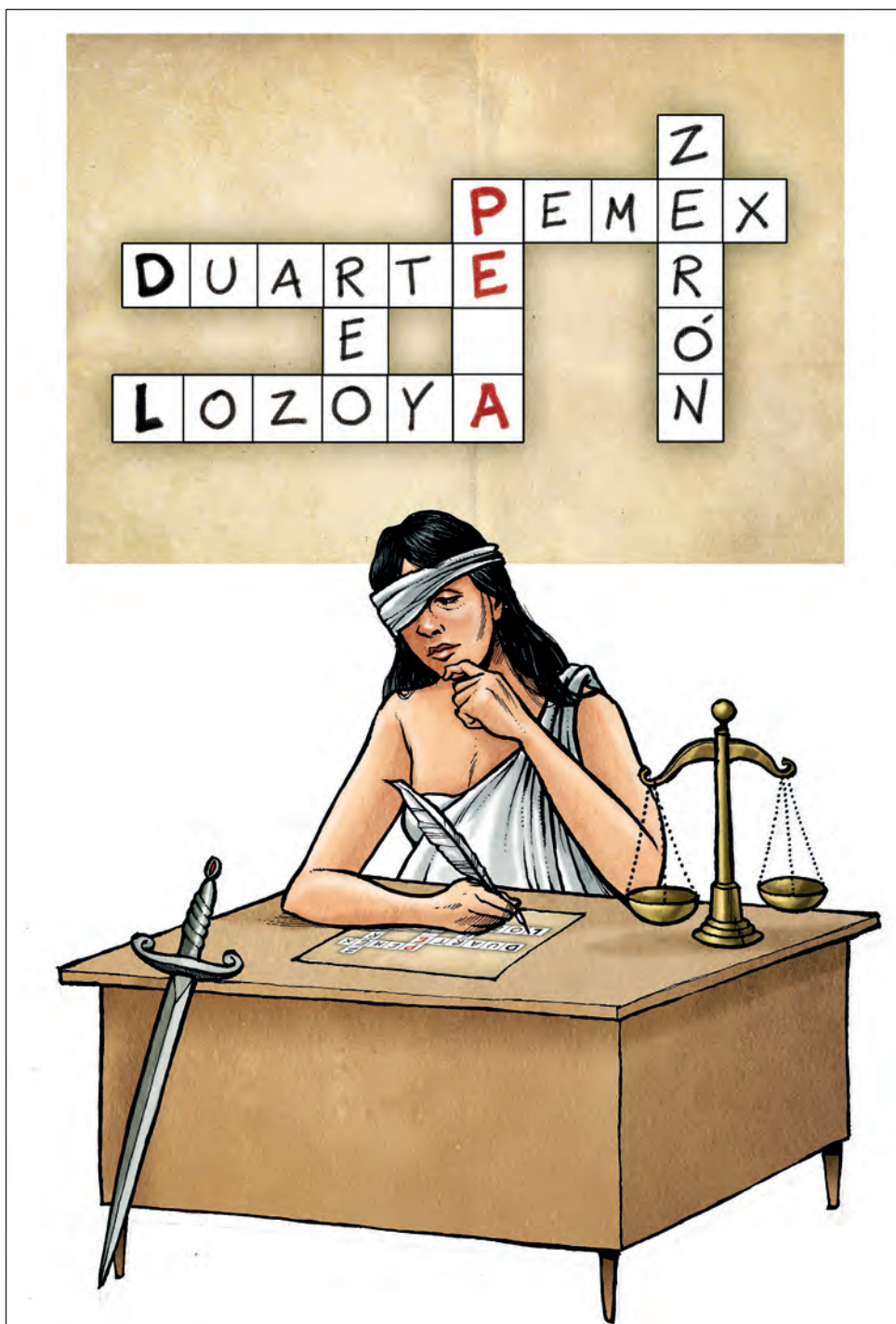
La legisladora recordó que las condiciones actuales del contrato contemplan un costo de terminación de dos mil 918 millones de pesos, incluyendo el IVA, “y en los 12 años que quedan se estima que se pagarían cuatro mil 895 millones, además de los mil 850 que ya se pagaron”, si es que no se rescinde el contrato.

Detalló que la renegociación del contrato permite al Estado establecer pagos fijos en vez de tarifas ajustadas a la inflación y esto es lo que hace que al reducirse se calcule un ahorro de entre mil 479 millones a mil 770 millones de pesos, “porque depende de la inflación”.

“Si la inflación fuera sólo del cuatro por ciento nos estaríamos ahorrando mil 479 mdp; si fuera del cinco por ciento, mil 770 mdp, hoy estamos en una debacle económica y nos ahorraríamos mucho más”, aseguró.

El coordinador de la bancada de Morena, Miguel Candila Noh, se mantuvo en su postura de la falta de documentación y “que la jus-

CRUCIGRAMA ● HERNÁNDEZ



tificación para presentar la iniciativa es incompleta; no tenemos la aprobación de la Secretaría de Administración y Finanzas, no tenemos nada que informe de cómo se van a obtener los beneficios”.

En tanto, Cuevas Mena expresó que daría al Gobierno el beneficio de la duda, aunque se abstuvo, lo que según el

reglamento legislativo es igual a voto en contra.

Alegría de Vila

Por su parte el gobernador del Estado celebró la noticia de la aprobación de su iniciativa. A través de sus redes sociales expresó que era una buena noticia en días tan duros.

“El Congreso de Yucatán acaba de aprobar la reducción que conseguimos de la deuda estatal en mil 500 millones de pesos por el Gran Museo del Mundo Maya. Lamentable que no fuera unánime (solo cinco diputados no votaron a favor), pero vamos avanzando”, declaró.

Congreso aprueba Ley de Educación y reformas a normativa de transporte

Nueva legislación es incluyente con respeto de género y diversidad: Luis Aguilar

GRACIELA ORTIZ
MÉRIDA

El Pleno del Congreso de Yucatán aprobó este martes por unanimidad la nueva Ley de Educación del Estado, durante el tercer período extraordinario de sesiones correspondiente al segundo año de de la LXII Legislatura. Igualmente, los diputados aprobaron varias disposiciones relativas a la movilidad en la entidad.

La Ley de Educación armoniza la normativa local con la federal, reafirma que le corresponde al Estado la rectoría de la educación, la cual además de ser obligatoria será universal, inclusiva, pública, gratuita y laica. La nueva normativa, inicialmente propuesta del Ejecutivo, reemplazará a la anterior.

A decir del presidente de la Comisión de Educación, Ciencia y Tecnología Luis María Aguilar Castillo, se trata de una ley incluyente, con respeto de género y de la diversidad.

Otorga, además, representación sindical a los maestros, dando certeza a los procesos; queda establecido, también, cómo se asignan las plazas docentes, así como el tipo de evaluaciones que se llevarán a cabo para ingresos, promociones e incentivos, "pero el resultado de estas evaluaciones no será punitivo".

Ley de Transporte

También se aprobó por unanimidad una modificación a la Ley de Transporte del Estado, por la que se implementará el sistema de posicionamiento global (GPS), así como el servicio de localización satelital y botón de pánico en taxis de sitio y de plataforma.

La diputada responsable de la iniciativa, Lila Frias Castillo (PRI), afirmó que "se tomó en cuenta el enfoque del ciudadano, usuario del transporte público".

El transporte genera miles de empleos, viene a ser una bocanada de aire fresco para que las familias sigan trabajando

En materia de transporte alternativo, contempla la regulación y certeza jurídica para el llamado, también, transporte de "última milla", como mototaxis, calesas tradicionales y eléctricas, tricitaxis, motonetas, scooters y otras modalidades de transporte, se aprobó por mayoría el agregado de este capítulo a la Ley de Transporte.



▲ En la nueva ley se reafirma que al Estado le corresponde la rectoría de la educación. Foto Rodrigo Díaz Guzmán

"Esto representa una solución para la limitada cobertura de transporte público en nuestro estado. El transporte genera miles de empleos que, en este momento que estamos viviendo, viene a ser como una bocanada de aire fresco que este Congreso le ofrece a estas familias para poder seguir trabajando y dando un servicio para llevar recursos a sus casas", expresó la diputada de Movimiento Ciudadano Silvia López Escoffie, fracción parlamentaria que signó la iniciativa.

Relacionada con estas iniciativas se aprobó por mayoría la creación de la Ley de Seguridad Vial del estado, a través de la cual se busca crear un marco normativo para prevenir y reducir las muertes, lesiones y discapacidades ocasionadas por accidentes de tránsito.

Otras reformas

En otro orden se aprobaron por unanimidad el aumento de las sanciones previstas por el delito de violación y violación equiparada, así como

la adición de diversas disposiciones al Código de Administración Pública de Yucatán (Capy) y al Código Penal del Estado, a fin de dar certeza jurídica los cerrajeros en el sentido de que la Secretaría de Seguridad Pública deberá crear, operar y mantener actualizado un registro único de quienes ejercen este oficio.

También se aprobó la modificación a las leyes de Acceso de las Mujeres a una Vida Libre de Violencia del Estado; de Instituciones y Procedimientos Electorales; de Partidos Políticos.

Diputados llaman a comparecer a secretario de Salud Sauri Vivas

Mérida.- En la conclusión del tercer período extraordinario de sesiones, correspondiente al segundo año de la LXII Legislatura, se aprobó este martes por unanimidad una propuesta de acuerdo para solicitar al titular del Poder Ejecutivo de Yucatán la comparecencia del secretario de Salud, Mauricio Sauri Vivas, al Congreso de estado, la cual

fue suscrita por la fracción parlamentaria del Partido Revolucionario Institucional (PRI).

A través de su comparecencia mediante el uso de las tecnologías de la información, y en fecha y hora a determinar, el funcionario deberá rendir un informe con respecto a las condiciones del sector salud en la entidad, la ocupación hos-

pitalaria, la disponibilidad de camas para atender pacientes COVID-19 en los municipios, los criterios e índices de la base de la enfermedad y lo relativo a la atención médica en hospitales de jurisdicción estatal.

El secretario podrá invitar a su comparecencia a los funcionarios de los tres órdenes

de gobierno en el estado, a su libre consideración.

El Congreso exhortó, además, al gobernador Mauricio Vila Dosal a efectos de que, sin menoscabo de las medidas sanitarias previstas por la Secretaría de Salud del estado (SSY), se garantice el suministro del equipo médico a todo el personal de salud que labora

dentro de las áreas COVID-19, se consideren estímulos económicos para dicho personal y se apliquen las pruebas de diagnóstico para el SARS CoV 2 a las personas que presenten los síntomas, con el objeto de ampliar la acción preventiva en la comunidad.



Lanza Sectur sello de calidad Punto Limpio, para empresas turísticas



▲ Las empresas turísticas que busquen el sello Punto Limpio tendrán el aval de las secretarías federales de Salud y del Trabajo. Foto Abraham Bote

ABRAHAM BOTE
MÉRIDA

Michelle Fridman Hirsch, secretaria de Turismo de Yucatán, aseguró que con el Sello de Calidad Punto Limpio V2020, que ofrece la Secretaría de Turismo federal (Sectur) se brindará más certeza al sector turístico del estado y a los turistas que deseen visitar el destino, ante el panorama que se vive hoy en día por la pandemia del COVID-19.

Con esta certificación, Yucatán capacitará a mil 200 empresas en una primera etapa, con el fin de proteger a los prestadores de servicios y visitantes.

La Sectur presentó este lunes el sello de calidad Punto Limpio V202, el cual tiene como objetivo propiciar la incorporación de buenas prácticas de higiene en los modelos de gestión de las micro, pequeñas y medianas empresas (Mipymes) turísticas.

De acuerdo con la funcionaria, este distintivo es el único avalado por la Secretaría de Salud y la Secretaría del Trabajo, y se trata de una actualización del modelo desarrollado en 2011 durante la pandemia de influenza H1N1. "Este ello ya existía y varios estados, entre ellos Yucatán, ya han trabajado y lo que estábamos esperando era la actualización de este distintivo conforme a las nuevas necesidades post COVID nos demandan", subrayó.

Con estas certificaciones, abundó, las empresas turísticas yucatecas se podrán conducir mejor en la incorporación de medidas de higiene y sanidad, además de ser un complemento al certificado de Buenas Prácticas Sanitarias que el gobierno del estado ha diseñado ante la crisis sanitaria, y al programa de implementación de medidas de seguridad sanitarias avalado por el Consejo Mundial de Viajes y Turismo (WTTTC).

"Lo que tiene este Punto Limpio es que es una actualización oficial de la federación que tiene aval de la Secretaría

de Salud y eso ofrece mayor centidumbre", manifestó.

Apuesta por el turismo local

Por otro lado, Fridman Hirsch reconoció que debido a la crisis sanitaria es necesario apostar por el turismo comunitario, local, y el de las cooperativas. "Desde el primer momento de esta pandemia hicimos el Plan de Recuperación Turística Post COVID-19, que enfatiza el turismo regional. Todos los turismos están empezando de lo regional hacia lo internacional".

Yucatán, agregó, cuenta con una oferta turística importante en el interior del estado, por lo que las primeras campañas están orientadas al turismo regional.

Asimismo, adelantó que se están estableciendo lazos para concretar el programa "Yucatán Península", junto con Campeche y Quintana Roo, para fortalecer el turismo de esta región, y con el programa federal Mundo Maya, que incluye a los estados de Tabasco y Chiapas.

Apertura de sitios arqueológicos

En cuanto a la petición de varios empresarios para abrir los sitios arqueológicos a fin de incentivar el turismo, la secretaria admitió que esto es importante para dar certeza a inversionistas y visitantes, más cuando se ignora cuándo terminará la crisis. Por eso, indicó, se sigue pugnado en las mesas de decisión en este tema, en darle al turismo otra perspectiva con respecto a las aperturas de estas zonas, pero dejando claro en que seguimos en la "Ola Uno", aunque pidió paciencia al sector.

"A todos nos toca vivir con paciencia. Entendemos con mucha empatía lo que están viviendo las empresas, pero el gobierno del estado ha impulsado diversos apoyos, estrategias para apoyar al sector, pero es una crisis de enormes magnitudes"; subrayó.

AL ALZA, REMESAS DE YUCATECOS



▲ En los primeros meses de este 2020, las remesas que mandaron los yucatecos que viven en Estados Unidos, aumentaron un 20 por ciento en comparación con el mismo período del año pasado, informó el Instituto para el Desarrollo de la Cultura Maya del Estado de Yucatán (Indemaya). Según esa dependencia, los yucatecos que

viven el vecino país, no han dejado de mandar dinero, pues de enero a marzo se recibieron en Yucatán 57.8 millones de dólares en remesas.

Además, esta cifra es mayor a los mismos meses del año pasado, cuando se recibieron 48 millones de dólares, según el Indemaya. Foto Juan Manuel Valdivia

Restricción a la circulación vehicular y regresa *ley seca*, anuncia Vila Dosal

“Último llamado a tomar con seriedad la pandemia”, advierte el gobernador

JUAN MANUEL CONTRERAS
MÉRIDA

Desde el jueves la circulación vehicular quedará limitada de las 22:30 a las 5 horas, a excepción de los vehículos de seguridad y traslado de salud y desde este martes regresa la ley seca en todo el estado, anunció el gobernador de Yucatán, Mauricio Vila Dosal.

En un video que Vila Dosal hizo circular a las 22 horas, recordó que la situación que se vive en la entidad es delicada dada la fuerte letalidad del COVID-19 y reiteró que los hospitales provisionales de Valladolid, así como el Centro de Convenciones Siglo XXI representan lo último de la reserva estratégica, por lo que no se podrán habilitar más camas.

Consideró que la ciudadanía ha confundido la reactivación económica con la social, por lo que emitió un “último llamado a tomar con seriedad una pandemia que ha causado muerte en el estado”.



▲ Previo al anuncio del retorno de la *ley seca*, se observaron largas filas en supermercados y agencias de cerveza, ante el rumor del decreto de la medida. Foto Juan Manuel Contreras

El titular del Ejecutivo estatal anunció que a partir de este jueves se prohibirá circular de las 21 horas a 5 en el caso de la costa yucateca, medida que aplica para todos los vehículos. En el caso de las marinas, ordenó el cierre e inmediato retorno de todas

las embarcaciones recreativas motorizadas, a excepción de las de pesca ribereña. En el resto, la circulación está restringida desde las 22:30 horas.

En cuanto a los negocios no esenciales, señaló que podrán laborar a más tardar hasta las 18 horas, y los sábados y do-

mingos deberán permanecer cerrados. Los restaurantes podrán operar de lunes a viernes hasta las 22 horas, y sábados y domingos únicamente a través de plataformas.

En el ámbito de los negocios esenciales, Vila Dosal expuso que serán sus admi-

nistradores los responsables de ajustar los horarios laborales de los mismos.

De acuerdo con el Diario Oficial del Gobierno del Estado de Yucatán, el decreto para la Ley Seca está en vigor hasta el 15 de agosto de 2020.

Universidades yucatecas operarán laboratorios para logística industrial e innovación

DE LA REDACCIÓN
MÉRIDA

Yucatán se coloca como punta de lanza en el desarrollo del sureste del país, al sumarse a la plataforma de colaboración entre México y Francia para la innovación y el diseño industrial orientado al sector aeronáutico, iniciativa que permitirá que el estado cuente con tres nuevos laboratorios que podrán ser aprovechados en esta industria y otras similares, anunció el gobernador Mauricio Vila Dosal.

Durante el foro digital Encuentro México-Francia para la Innovación y Trans-

formación Digital, que tuvo como ciudad anfitriona a Mérida y fue encabezada por el jefe de la Oficina de la Presidencia de la República, Alfonso Romo Garza, y el titular de la Secretaría de Educación Pública (SEP), Esteban Moctezuma Barragán, Vila Dosal indicó que, de estos tres nuevos laboratorios, uno será de logística industrial 4.0 y dos de innovación, diseño y manufactura, los cuales estarán ubicados en dos de las universidades públicas del estado y contribuirán a la especialización de recursos humanos en capacidades tecnológicas y diseño digital enfocados a este sector.

“Estas acciones, sumadas a

nuestra ubicación geográfica, infraestructura, conectividad, capital humano, desarrollo industrial, infraestructura turística y calidad de vida hacen que Yucatán sea una punta de lanza para el desarrollo del sureste de nuestro país”, aseveró el gobernador.

Por su parte, el ministro de Educación Nacional de Francia, Jean-Michel Blanquer, y el embajador de México en Francia, Juan Manuel Gómez Robledo, resaltaron la disposición y colaboración de Vila Dosal para organizar este foro digital y contribuir al fortalecimiento de la cooperación entre México y el país galo.

Suma de esfuerzos

El gobernador manifestó que, sin duda, en México, Francia y todo el mundo nos enfrentamos a un reto sin precedentes, por lo que expresó estar convencido que hoy, más que nunca, necesitamos sumar esfuerzos y para para abrir paso a la reactivación económica se requiere de estados altamente competitivos que incentiven la atracción de inversiones y puedan generar empleos para todos.

En el foro, se recordó que en México actualmente se cuentan más de 350 empresas del sector aeroespacial que generan más de 60 mil

puestos directos de trabajo y la exportación en ese sector al cierre de 2019 fue de unos 9 mil 700 millones de dólares. También se comentó que, ante el impacto económico generado por la pandemia del coronavirus en la industria, Francia ha decidido poner en marcha un plan de rescate sectorial de 15 mil millones de euros.

Vila Dosal mencionó que Yucatán destaca como un estado competitivo porque ha trabajado para la atracción de inversiones en sectores estratégicos que requieren capital humano de alto nivel, como lo son el aeroespacial y aeronáutico, y en el estado ya opera la empresa PCC Airfoils, dedicada a la fabricación de piezas de aviones e industrias relacionadas con el sector como Grupo Alsico, donde yucatecos confeccionan uniformes para la NASA.



La península de Yucatán no debe vivir sólo del turismo: Coparmex

Empresarios le apuestan a reinventarse y crear nuevas opciones comerciales

ROSARIO RUIZ
PLAYA DEL CARMEN

La península de Yucatán, históricamente, ha caído en el error de defender los monocultivos y así como antes fueron el henequén o el chicle ahora es el turismo, por lo que urge diversificar la economía de la región, señaló Eduardo González Cid, presidente regional de la Confederación Patronal de la República Mexicana (Coparmex), quien añadió que el comercio es una actividad hasta ahora desperdiciada: "los trailers llegan llenos a Quintana Roo y se van vacíos, perdemos ese espacio".

González Cid participó, junto a los presidentes de todas las delegaciones de la cámara en Quintana Roo, en una conferencia virtual donde dieron a conocer la

agenda de trabajo a nivel regional. Por primera vez los capítulos empresariales de Riviera Maya, Cozumel, Chetumal y Cancún se unen bajo la bandera #COPARMEXporQuintanaRoo y trabajan en la integración de las representaciones de Valladolid, Mérida y Campeche.

El objetivo es buscar la diversificación económica de la península identificando nuevas oportunidades de inversión y entendiendo la correlación de las economías de los tres estados para lograr la reactivación de la zona en conjunto, como región.

"Es momento de reinventarse y trabajar unidos", destacó el presidente de la cámara en la Riviera Maya, Marc Pujol. Esta unión de empresarios "es la respuesta a un gobierno federal ausente" y se mostró a favor de generar cambios estatales e

ideas novedosas de la mano con la ciudadanía.

José Luis Mínguer, presidente de la Coparmex Chetumal, mencionó que los proyectos estratégicos planteados para el sur del estado, como el dragado del canal de Zaragoza, la central de abastos o el recinto fiscalizado representan el momento de hacer las cosas diferentes. Se pronunció a favor de aprovechar la ubicación geográfica de Quintana Roo para detonar el comercio con el resto de la península y Centroamérica, pues "todo se está apostando al turismo" y ha quedado demostrado que esa no es la solución.

"Necesitamos que la tramitología no desmotive a los inversionistas, más apoyo para la economía del sur, atenuar la economía monopolizada, recuperación más

rápida y sostenida, aumento del gasto promedio de los visitantes al tener turismo de mayor poder adquisitivo, garantizar a la planta laboral la tranquilidad que requiere para desarrollarse, mejoramiento de la infraestructura y disminución de los daños a la ecología", señaló Estefanía Mercado, fundadora y secretaria general de la Coparmex Riviera Maya.

no vamos a poder lograr el potencial máximo que Coparmex permite". En el caso específico de la isla, que depende casi enteramente de la llegada de cruceros, dijo que urge "reinventar y diversificarse", incrementar las propuestas aéreas y reforzar la hotelería.

El presidente de la sección Cancún, Sergio León, resaltó que esta es la primera ocasión en que los empresarios se unen a nivel no solo estatal sino regional y que lo que se haga en una zona beneficiará a todos en su conjunto. Sin embargo comentó para lograr la reactivación total es necesario que los ciudadanos sigan las medidas sanitarias para evitar contagios: "salir cuidándonos, protegiéndonos, primero hay que cuidarse para reaperturar la economía y llevarla al siguiente nivel".

Es momento de reinventarse y trabajar unidos, dijo Marc Pujol

María del Carmen Joaquín, presidente del capítulo Cozumel, destacó que "si no trabajamos juntos



▲ José Luis Mínguer, presidente de la Coparmex Chetumal, se pronunció a favor de aprovechar la ubicación geográfica de Quintana Roo para detonar el comercio con el resto de la península y Centroamérica. Foto Juan Manuel Valdivia



Aumenta ocupación hotelera en la zona norte del estado

Se registra un total de 22.1%, ocho puntos más respecto al mes pasado

GABRIELA VARGAS
CANCÚN

En lo que va de julio, las poco más de 20 mil habitaciones disponibles en la zona norte de Quintana Roo registran una ocupación de 22.1%, ocho puntos porcentuales más respecto al mes

pasado, que cerró con 15%.

De acuerdo con datos de la Asociación de Hoteles de Cancún, Puerto Morelos e Isla Mujeres, el inicio del segundo semestre del año en materia de alojamiento va en aumento; el pasado 1º de julio, el porcentaje de llaves rentadas era de 12.9%, y a la fecha es de 24.9%.

De los más de 180 hoteles que hay en la zona de playas y el centro de Cancún, han abierto sus puertas más de 60, que representan al menos unas 20 mil habitaciones en la zona hotelera y más de 4 mil en el primer cuadro de la ciudad.

El presente mes inició con 12.9% de alojamiento; al día

siguiente, la cifra subió cinco puntos y con la llegada del primer fin de semana de julio, las llaves ocupadas por noche llegaron a 20.7%. Del pasado 3 de julio a la fecha, los números van en ascenso, sobre todo en los hoteles con todo incluido. El promedio de ocupación de las dos primeras semanas en dicha modalidad es de 24.2%.

En el caso de los hoteles con plan europeo de gran turismo, así como los de tres, cuatro y cinco estrellas, los porcentajes de cuartos noche ocupados han sido de 17.7% en promedio.

Con estos porcentajes, el promedio de turistas en el norte del Caribe mexicano por día es de 15 mil.

El pasado 1º de julio, más de 12 mil 300 turistas durmieron en la zona de playas; a la fecha la cifra es mayor a los 20 mil 700, con estancias de cuatro y cinco días. La industria sin chimeneas en el centro de la ciudad oferta actualmente poco más de 4 mil habitaciones de las más de cinco mil que operan en la ciudad, hoteles que iniciaron el mes con 13.5% de alojamientos rentados, porcentaje que ha incrementado hasta llegar a un 17.2%.



▲ El pasado 1º de julio, más de 12 mil 300 turistas durmieron en la zona de playas; a la fecha la cifra es mayor a los 20 mil 700, con estancias de cuatro y cinco días. Foto Gabriela Vargas

De los más de 180 hoteles que hay en la ciudad, han abierto sus puertas más de 60

El promedio de huéspedes por día es de mil 600, de los cuales 90% es bajo el plan europeo, lo que deja una derrama económica en los comercios del destino, principalmente los de alimentos y bebidas; aunque las estancias son de tres noches como máximo.

Reanudó actividades la Terminal 2 del aeropuerto de Cancún, ante incremento de operaciones

GABRIELA VARGAS
CANCÚN

La Terminal 2 del Aeropuerto Internacional de Cancún reanudó ayer sus actividades como parte del incremento en las operaciones aéreas nacionales e internacionales desde y hacia el Caribe mexicano. Fueron programadas 25 llegadas y salidas, todas con las aerolíneas nacionales Volaris y Vivaerobus; de esta última,

los vuelos fueron procedentes de Tuxtla Gutiérrez, Chiapas y Querétaro.

El promedio de operaciones aéreas por día es de 120, el mes inició con 117 y en lo que va de julio la cifra ha variado de 123 hasta 172, picos por lo que la administración consideró prudente abrir la Terminal 2.

Hasta el lunes pasado la única terminal abierta fue la cuatro, de acuerdo con la administración aeroportuaria la próxima sería la número tres,

conforme al incremento en la llegada de aerolíneas con bandera extranjera

Para el presente mes Air Transat, de Canadá, reanudará los vuelos al destino desde Calgary, Edmonton y Montreal-Trudeau para el próximo sábado 25 del presente mes.

Canadá tiene una conexión aérea con el aeropuerto internacional de Cancún con 17 destinos a través de siete aerolíneas, de los cuales 10 son estacionales prin-

cipalmente durante la temporada invierno-primavera.

Con Orbets, de Lisboa, Portugal, está programado un vuelo para el domingo 19 de julio y con TAP Air Portugal desde el mismo país el 27 de octubre próximo.

De enero a mayo del presente año el aeropuerto internacional de Cancún tiene un registro de seis millones 67 mil pasajeros, cifra muy parecida a la de 1999, cuando la administración del Grupo Aeroportuario del Sureste

tomó el mando del inmueble; ese año la contabilidad fue de seis millones 969 mil 733 viajeros.

La conectividad aérea del segundo aeropuerto más importante del país es con 102 destinos, de los que 35 son estacionales y el resto mantiene operatividad regular, esa conexión es con los principales países del mundo a través de 54 aerolíneas.

Independientemente de la emergencia sanitaria por el COVID-19, las rutas directas en la mira son hacia Doha, Dubái y Pekín, de las cuales la primera está en estudio y las otras dos tiene planes de inicio desde 2017.



CERCA DE 7 MIL COLMENAS AFECTADAS

Lluvias por Cristóbal dejaron pérdidas por 250 mdp en el sur del estado

JOANA MALDONADO
CHETUMAL

Las lluvias causadas por la tormenta tropical Cristóbal dejaron pérdidas por 250 millones de pesos, perjudicando a 3 mil campesinos de más de 150 localidades del sur del estado; además cerca de 14 mil hectáreas de tierras quedaron inundadas, y hasta 7 mil colmenas sufrieron afectaciones, por lo que se dejó de producir 205 mil 920 kilogramos de miel, informó Luis Torres Llanes, titular la Secretaría de Desarrollo Agropecuario, Rural y Pesca (Sedarpe).



▲ Cerca de 14 mil hectáreas de tierras quedaron inundadas por la tormenta tropical Cristóbal. Foto gobierno del estado

También se registró un daño importante en la siembra de maíz

Acompañado del coordinador general de Comunicación Social, Carlos Orvañanos Rea, Torres Llanes indicó que las lluvias e inundaciones causadas por Cristóbal llegaron después de un periodo de sequía prolongado, aspecto que se ha

sumado a la contingencia por COVID-19.

Señaló que 85 comunidades fueron afectadas de manera directa, y otras 70 de manera indirecta, dañando principalmente a la producción ganadera; ante ello se implementaron programas como la entrega de pollinaza y *Peso por peso*, para rehabilitar las praderas.

La ganadería registró una pérdida de unas 74 cabezas

de ganado y disminución de peso dadas las inundaciones. También se registró un daño importante en la siembra de maíz y caña de azúcar y algunas cosechas frutales.

Seguro ganadero

Luis Torres destacó que este año aplica el seguro agrícola ganadero que el año pasado daba garantía a 65 mil hectáreas, mediante el cual la

federación, que aportaba el 75 por ciento de los recursos, implementó otros apoyos. "No habrá seguro en el tema agrícola este año, y no hay posibilidad de aseguramiento, ellos (campesinos) fueron informados por las autoridades federales".

Indicó que pese a las reducciones de recursos en todas las áreas de gobierno, confía en la reactivación de los sistemas productivos,

pues la pandemia no afectó las actividades productivas. "A pesar de esta situación hay optimismo, y como gobierno nos concentramos en que el poco o mucho recurso sea bien aplicado".

En cuanto a los daños presentados en la apicultura, se registró una pérdida de 6 mil 864 colmenas, de las cuales el 30 por ciento accedió al fondo de aseguramiento ganadero.

“Compleja situación” para navieras: no han recibido apoyos o subsidios federales

ROSARIO RUIZ
PLAYA DEL CARMEN

Las navieras que cubren la ruta entre Cozumel y Playa del Carmen están en una situación muy compleja y no han recibido apoyos o subsidios federales, mientras que la población no tiene otra opción de transporte, ya que esta sigue siendo la forma más económica para todos los habitantes de salir de la isla,

destacó la presidente de la delegación Cozumel de la Confederación Patronal de la República Mexicana (Coparmex), María del Carmen Joaquín.

"Estas compañías llevan mucho rato trabajando con utilidades por debajo de sus costos, están en una situación tan compleja que tiene preocupados a los gobernantes en el sentido de que tan viable sea continuar su operación", mencionó.

Dijo que hay dos instan-

cias federales que deberían haber intervenido desde hace tiempo para regular los precios: la Secretaría de Comunicaciones y Transportes (SCT) y la Comisión Federal de Competencia Económica (Cofece), pero ninguna de ellas ha querido sentarse a la mesa para hablar.

Las compañías siguen operando sin ningún tipo de apoyo o subsidios que les permita ser más eficientes, "tiempo atrás tenían un

subsidio al diesel marino, lo que hacía menos cara la operación; es obligación del gobierno federal proveer una vía de acceso, ningún municipio del país por ley se puede mantener incomunicado, siempre tiene que haber una vía libre de acceso y nosotros no tenemos una".

Recordó que ambas empresas que prestan el transporte marítimo son privadas y el gobierno no provee este servicio, que además causa

IVA. "Esto tiene que revisarse no sólo por el tráfico de personas que tenemos que salir a hacer muchos trámites que no podemos hacer aquí, que es nuestra única forma de conectarnos con el mundo, a menos que tomes un vuelo, lo cual es mucho más caro", mencionó.

Reiteró que las autoridades federales deben sentarse a la mesa a la brevedad para resolver este tema, porque es algo que les compete directamente e indicó que como cámara empresarial han tratado de visibilizar esta situación "porque es canasta básica para los cozumeleños".

En Bacalar, caracoles chivita están muriendo “por montones”

JOANA MALDONADO
CHETUMAL

Este fin de semana, un fenómeno de mortalidad masiva de caracoles chivita fue detectado en la Laguna de Bacalar. Activistas advierten que este hecho puede ser un indicio de presencia de sustancias que están siendo absorbi-

das por la Pomacea Flagellata a partir de los escurrimientos que causaron las lluvias provocadas por la tormenta tropical Cristóbal, pero aún no existen estudios al respecto.

Mediante redes sociales, Marco Jericó Nava Martínez, de la Unión de Organizaciones Civiles de Bacalar, compartió fotografías y videos en las que se ven

cientos de caracoles chivita fuera de la laguna de los siete colores.

“Una tristeza ver a la laguna de Bacalar en estas condiciones, los caracoles chivita están muriendo por montones. Este molusco, es una especie eslabón en la cadena alimenticia de muchas otras especies en la laguna, especialmente aves; además limpian la laguna

aportando enormes servicios ambientales al cuerpo de agua y a nosotros, los usuarios”, refirió.

A finales de los 90’s, ocurrió el mismo fenómeno en la isla de Holbox

Señaló que el impacto ecológico que generó el escurrimiento de aguas por el paso de la tormenta Cristóbal ha dejado estragos que apenas se identifican. Su primera teoría es que los escurrimientos superficia-

les han arrastrado contaminantes y desechos orgánicos de otras zonas como granjas porcícolas y ganaderas, así como los agroquímicos usados en la agroindustria.

“La laguna existe debido al desbordamiento de cenotes que forman parte del Gran Acuífero que tenemos todos bajo nuestros pies en la península de Yucatán (...) lo que pasa en un lado repercute en otro de mera casi inmediata”, declaró.

Posible comité multidisciplinario

Alberto de Jesús Navarrete, del Departamento de Ecología y Sistemática del Colegio de la Frontera Sur (Ecosur), indicó que ha planteado el interés de conformar un comité multidisciplinario para atender este fenómeno. Aclaró que aún no se toman muestras ni procesan datos, por lo que no hay un diagnóstico.



▲ Mediante redes sociales, Marco Nava Martínez, de la Unión de Organizaciones Civiles de Bacalar, compartió fotografías en las que se ven cientos de caracoles chivita fuera de la laguna de los siete colores. Foto cortesía Marco Jericó Nava Martínez

Escurrimientos causados por Cristóbal arrastraron contaminantes de otras zonas

El académico recordó que existe un antecedente de finales de los 90’s en Holbox en donde se determinó que fue una combinación de factores ambientales con virus y bacterias.

Plásticos, falsa alternativa de protección frente al COVID-19: ambientalistas

DE LA REDACCIÓN
CIUDAD DE MÉXICO

El uso excesivo de desechables como propuesta para protegerse ante contagios de COVID-19 es una falsa alternativa que pone en riesgo a la salud humana y que conlleva graves riesgos ambientales, señaló la Alianza México Sin Plásticos (AMSP), integrada por más de 6 mil 400 ciudada-

nos y 30 organizaciones de la sociedad civil en 18 estados del país.

Mediante un comunicado hicieron un llamado a los gobiernos locales a ignorar la petición de algunos sectores industriales y políticos de “reconsiderar la postura de prohibición sobre las bolsas de plástico”, argumentando razones de salud y seguridad, para evitar contagios de COVID-19.

La preocupación frente

a lo anterior surge debido a que, de acuerdo con el estudio publicado en el *The New England Journal of Medicine*, el virus podría permanecer en superficies plásticas hasta por tres días. Asimismo, otro estudio, publicado en *The Journal of Hospital Infection*, señala que el SARS-COV-2 persiste hasta seis días en plástico y metal.

“Tenemos que generar la costumbre de utilizar en-

vases, vajillas y demás productos diseñados para ser reutilizables, lavarlos bien con agua y jabón o desinfectarlos y usarlos, una y otra vez, sean del material que sean”, comentó Edgar Lugo, de la organización Organik, representante del Comité de Comunicación.

“Esta situación de pandemia nos obliga a encontrar nuevas oportunidades para ajustar nuestros patrones de producción y consumo para lograr una economía y sociedad más sustentable y al mismo tiempo saludable”, señaló Juan Carlos Carrillo, del Centro Mexicano de De-

recho Ambiental (CEMDA), representante del Comité de Legislación de la AMSP.

La Secretaría del Medio Ambiente y Recursos Naturales (Semarnat) publicó el pasado mes de abril la Cartilla de Mejores Prácticas para la Prevención del COVID-19 en el Manejo de los Residuos Sólidos Urbanos (RSU), en la cual señala que durante la emergencia, “la población debe disminuir al máximo el uso de vajillas, cubiertos, bolsas y empaques desechables,” con lo cual refuerza las regulaciones y prohibiciones que ya muchas entidades están llevando a cabo.



SÉ RESPONSABLE, CONOCE EL NIVEL DE RIESGO DE TUS ACCIONES



TIPO DE LUGAR	LUGAR
RIESGO ALTO LUGARES CERRADOS	RESTAURANTES
	PARQUE DE JUEGOS
	SALONES DE BELLEZA, PELUQUERO, SPA
	VIAJAR EN AVIÓN
RIESGO MEDIO LUGARES ABIERTOS O CERRADOS PERO PARA IR POCO TIEMPO	CARNE ASADA FAMILIAR, REUNIÓN EN CASA
	IR A LA OFICINA, AL DENTISTA O ALGUNA CITA MÉDICA.
	SALIR POR COMPRAS AL SUPERMERCADO
RIESGO BAJO ACTIVIDADES AL AIRE LIBRE O ESPACIOS ABIERTOS	SALIR A COMER EN UN RESTAURANTE EN LA TERRAZA O AL AIRE LIBRE
	SALIR A HACER EJERCICIO AL AIRE LIBRE SIN COMPAÑÍA, CARGAR GASOLINA
	PEDIR O RECOGER COMIDA



Recuerda que al salir siempre debes usar tu cubrebocas de manera correcta tapando nariz y boca

¡NO BAJEMOS LA GUARDIA!

La ex zona de tolerancia opera de nuevo... sin medidas de sanidad

JAIRO MAGAÑA

SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

Tras tres meses sin laborar, las sexoservidoras regresaron a la ex zona de tolerancia sin medidas de sanidad y sin cubrebocas. Según la Comisión para la Prevención contra Riesgos Sanitarios de Campeche (Copriscam) no hay manera de clasificar como esencial o no esencial este oficio, pero no están permitidas las aglomeraciones. Sobra decir que en Campeche ninguna autoridad de ningún nivel regula la prostitución.

Durante años, la zona de tolerancia operó como lugar de esparcimiento para caballeros. En dicha área había cabarets, cuarterías con sexoservicio y bares. Hace poco más de seis años, dicho espacio en la calle antigua a Kalá entre avenida prolongación Álvaro Obregón y Jaina, fue declarado ex zona de tolerancia para trasladarlo a los límites de la ciudad sobre el periférico Pablo García y Montilla, pero en la ex zona continúa el sexoservicio.

Según el Ayuntamiento y la Secretaría de Salud estatal, no alguna sanción adecuada o regulación de la actividad que permita brindar seguridad a las sexoservidoras y mucho menos a quienes asisten a estos lugares. Sin embargo, la dependencia, a través del Departamento de Planificación Familiar y Promoción del Sexo Seguro, realiza periódicamente visitas a las mujeres para entregarles preservativos, asistencia médica e incluso planificación familiar, servicios que desde el inicio de la pandemia fueron suspendidos, al tiempo que la ex zona de tolerancia también dejó de operar.

En un recorrido por el lugar se observó que las sexoservidoras no portan cubrebocas mientras están paradas en las entradas a las cuarterías, mucho menos es notorio algún dispositivo de lavado de manos o higienización.

“Nueva normalidad” afecta a meseros: hay menos propinas



▲ Los meseros solían obtener su mayor ingreso de las propinas, pero ahora apenas hay mesas ocupadas, y cuando las hay sólo atienden a dos comensales. Foto Fernando Eloy

JAIRO MAGAÑA

SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

La “nueva normalidad” anunciada por el gobierno federal para iniciar la reactivación económica no ha abonado a los comercios del giro de alimentos y bebidas. Según algunos meseros abor-

dados en diferentes áreas de la ciudad, las propinas, que son su mayor ingreso, se han reducido al menos en 70 por ciento; en primera porque la gente que apenas llega a los establecimientos deja poca y en otros sectores siguen haciendo pedidos a domicilio o para llevar, por lo que la propina es nula.

Todo dependen del establecimiento que requiera los servicios de un mesero, recordando que por lo general, los bares y restaurantes los tienen en modo informal, es decir, sin darlos de alta ante el Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS) y por consiguiente sin las demás prestaciones de ley, esto obliga a

que un mesero atienda todas las mesas que pueda durante una mañana, tarde o noche.

Los tipos de establecimientos observados fueron restaurantes de cadena, restaurantes locales y cafeterías, siendo estos últimos quienes mantienen la temática que la propina es general y dividida al final del día entre quienes laboran.

Por lo general su ingreso extra es de entre 300 y 500 pesos, pero en algunas cafeterías de cadena sí les tienen contratados con sueldo base y prestaciones, debido a que estar cerca de una cocina es considerado riesgo de trabajo.

Según Rubén Camargo, ex gerente de conocidos restaurantes de cadena, las autoridades advirtieron de posibles multas en caso de tener personal que esté en el rango de riesgo de trabajo y no goce de prestaciones, laborando en cocina.

Confirmó que los más afectados son los meseros, pues los mantienen como trabajadores informales o temporales.

Hoy día, los meseros no ven muchas mesas ocupadas y cuando hay sólo son dos comensales; ahora sólo tienen días de 200 a 400 pesos.

GABRIEL GRANIEL
CIUDAD DEL CARMEN

Mañanitas a la Virgen del Carmen, en línea y sin feligreses

Hoy miércoles, a las 22 horas, tendrán lugar las tradicionales mañanitas a la Virgen del Carmen, en el Santuario Mariano Diocesano. Por primera vez, el festejo se desarrollará sin feligreses y será transmitido por diferentes plataformas digitales, indicó el rector del recinto religioso, José Francisco Díaz Vera.

El eclesiástico recordó que desde hace algunas semanas iniciaron las actividades en honor de la Virgen del Carmen, con la ceremonia de bajada de la

imagen, que aunque no se encuentra expuesta a la veneración, sí se permite que la feligresía la visite, en número reducido y con medidas de seguridad.

Con siete artistas locales

De manera tradicional, el 15 de julio se llevan a cabo las mañanitas a la Virgen. En ocasiones anteriores se tenía prevista la asistencia de algún artista de

cartel regional o nacional. Sin embargo, en esta ocasión, porque el festejo se da en plena emergencia sanitaria por el COVID-19, el santuario no abrirá al público y el festejo sólo se transmitirá a través de las redes sociales.

El presbítero explicó que en esta ocasión sólo participarán siete artistas locales, los cuales tendrán la oportunidad de entonar canciones en honor de la Virgen del Carmelo.

Visita del obispo

Díaz Vera manifestó que se tiene previsto que la misa correspondiente a este jueves 16 de julio sea encabezada por el obispo de Campeche, Francisco González González. Esta ceremonia eucarística también se realizará sin feligresía y será transmitida a través de las redes sociales.

La transmisión de las mañanitas a la Virgen iniciará a las 22 horas.



IN YOUR OWN LANGUAGE

A Tale of Two Losers?

EDUARDO DEL BUEY

LAST YEAR, TIRANT Lo-Blanch published my book *Trump vs. Trudeau - Discursos Opuestos*, in which I compared how each leader used excellent strategic communications techniques to win their respective elections.

THIS ARTICLE WILL focus on why both leaders may well lose their next elections.

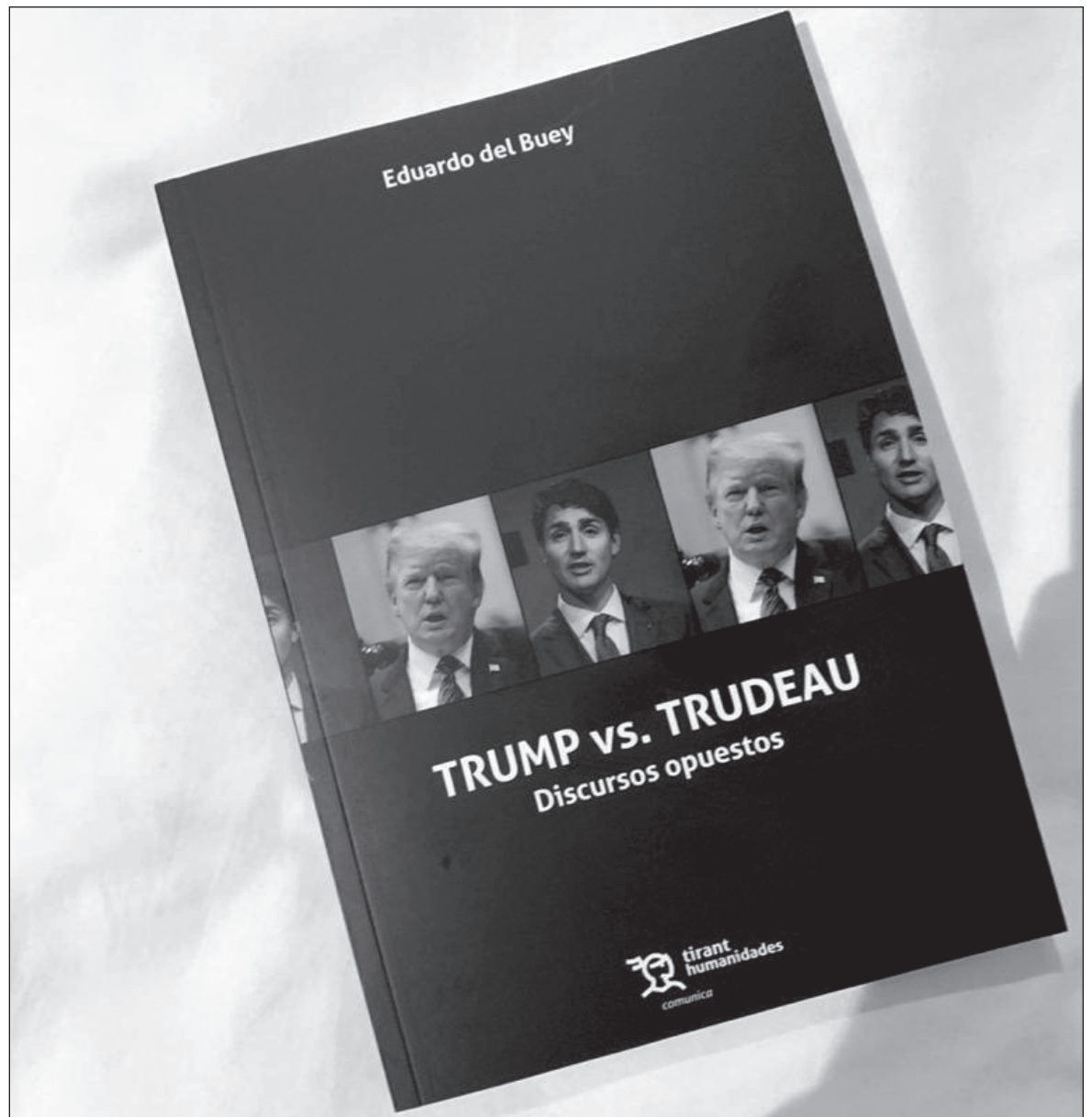
DONALD TRUMP WAS well on his way to win reelection in November. The U.S. economy was humming along well, employment figures and the stock markets were high, and American voters seemed ready to forgive his massive personal peccadillos in return for good economic management.

THEN CAME THE pandemic. This brought out all of Trump's worse personal and political traits: utter mendacity, inability to provide policies and programs based on fact rather than intuition, an unwillingness to accept responsibility for errors, and his own inflated ego claiming always to be smarter than the experts. His attempts to blame current U.S. pandemic figures on the Chinese and the World Health Organization (WHO) rather than accept responsibility for his mismanagement have all cost him whatever credibility he once may have had.

JUSTIN TRUDEAU APPEARED to have assumed the mantle of poster boy for international liberal democracy - a leader whose style and politics appeared to be the polar opposite of his neighbor to the south, and one whose international persona was highly regarded in an increasingly chaotic world.

HIS MANAGEMENT OF the COVID-19 pandemic has been a textbook case in excellent crisis management. Unlike Trump, Trudeau has brought Canadians together and has achieved a coordinated response to the pandemic by all levels of government.

HOWEVER, HIS DECISION to sole-source a \$900 million government grant contract to an organization to which he has personal ties and that has repeatedly



▲ Unlike Trump, Trudeau has brought Canadians together and has achieved a coordinated response to the pandemic by all levels of government. Photo Eduardo del Buey

hired and paid his mother, wife, and brother for speaking engagements has tarnished his reputation irreparably, in my view.

THIS IS THE third time that Trudeau has been implicated in conflicts of interest while in office and on all three occasions, he has demonstrated poor political judgment both in creating the crises as well as in managing them. Like Trump, in each case, he has been incapable of either accepting responsibility for his actions or of showing contrition. He may not survive politically this time around.

SO, WHAT ARE their options? Trump may not want to face de-

feat in November and find himself the target of multiple criminal processes. In my view, he could resign, strike a deal with Vice-President Mike Pence to pardon him for all crimes, and avoid prosecution and possible imprisonment. This worked for former President Richard Nixon in 1973 and could well work for Trump this year.

TRUDEAU COULD ALSO decide to resign and pass the Prime Ministership to his deputy, Chrystia Freeland, who is a brilliant and popular leader in her own right, is untarnished by scandal, and could well win a majority government in the next election.

WHAT IS THE likelihood of each scenario taking place? That may all depend upon how the political pressure that builds up on Trudeau and Trump in the coming weeks. Both leaders have a choice to resign, avoid the stigma of political defeat and salvage whatever remains of their political capital and legacy.

THE GREEKS SAY that those whom the gods would destroy they first make great.

SO TRUE, IN the case of Trump and Trudeau.

edelbuey@gmail.com

Ciberlesbofeminismo y COVID-19

FÁTIMA DÍAZ BORGES

La fórmula lesbofeminista es una combinación de ciencia, tecnología, arte y activismo sociopolítico para la mitigación del dolor y el daño ante la emergencia humanitaria que enfrentamos.

Como mujeres lesbianas del pueblo maya, nuestra voz siempre corre el peligro de ser silenciada por las discriminaciones, con el pretexto de nuestra apariencia, color de piel, la magnitud de nuestras carnes, por la cantidad de dinero, por el lugar en que nacimos, por nuestro idioma y también por amar a quien amamos.

Se puede pensar que las mujeres en tierra maya poco sabemos de ciencias, artes y tecnologías, es común que nos manden a la cocina, que por cierto puede ser laboratorio o sala de lectura, central de resistencia y zona de multiplicación de saberes.

Ante tanta ausencia discursiva se les olvida que sabemos también

de micropolíticas y micropoéticas. A pesar de todo, nos hemos inventado estrategias que tienen la fuerza para combatir ausencias, olvidos y silencios.

Conversamos, y conversamos mucho, hasta tener un plan de acción acorde a las circunstancias, porque el duelo puede ser por la muerte que llega, por un cambio en nuestra condición de salud, economía o patrimonio, por la precarización del trabajo, por la ruptura con la pareja, o por la distancia con los integrantes de nuestras familias, impotentes cuando el estado nos niega el reconocimiento de ser familia, y por lo tanto dejar sin protección legal a nuestras crianzas compartidas, así van los duelos al revivir las violencias a las que hemos sobrevivido.

Incluso desprenderse de aquella pretendida "normalidad" puede ser doloroso, ya que como feministas sabemos que con COVID-19 o sin él la violencia sigue matando mujeres de todas las edades, orientaciones sexuales, de todas las expresiones de género, al menos, en

medio de esa violenta "normalidad" teníamos el consuelo de abrazarnos unas a otras.

Abrazo colectivo

Recordamos hoy el último abrazo colectivo el 8 de marzo del 2020, miles de feministas nos organizamos para una caminata, y caminando cantamos, gritamos, bailamos para exigir nuestro derechos, ya pasaron más de 100 días y puede que muchas mujeres se pregunten ¿y dónde están las feministas?

Estamos aquí tratando de encontrar la manera de hacerles llegar con ecos amplificadas, el mensaje "no estas sola", sin perdernos en el zumbido del silencio.

Las lesbofeministas estamos haciendo colectas, gestionando insumos de desinfección y despena, consiguiendo medicamentos, cuidando la salud de nuestros cuerpos, de nuestras familias, de nuestra comunidad, sin olvidar la contención emocional, la asesoría, el acompañamiento para los

duelos, y la terapia tan necesaria para preservar la salud mental, un recurso vital para sobrellevar estos tiempos.

Sabemos que el contexto real es discriminador y excluyente, las ausencias discursivas en las políticas públicas y los recursos para atender la emergencia necesitan desmantelar el lenguaje heteronormativo que nos borra como población en riesgo y como personas con derecho a la salud, incluyendo la salud mental, la salud sexual y reproductiva, la educación, un resguardo seguro, la alimentación, y la vida sin violencia.

Mientras tanto, la epidemia sigue cobrando vidas, pero ya están regresando a su pretendida normalidad, esa cimentada en la injusticia, la inequidad, la violencia hacia las mujeres, pero las lesbofeministas y feministas no sabemos quedarnos quietas, ni solas, somos esa red que usa cada recurso disponible: ciencia, tecnologías, arte y el activismo social en clave feminista.

fatima.diaz.borges@gmail.com



▲ Recordamos hoy el último abrazo colectivo el 8 de marzo del 2020, miles de feministas nos organizamos para una caminata, y caminando cantamos, gritamos, bailamos para exigir nuestro derechos. Foto Fernando Eloy



Juntos transformemos
Yucatán
GOBIERNO ESTATAL 2018 · 2024



TEMPORADA DE CICLONES

1º DE JUNIO AL 30 DE NOVIEMBRE DE 2020



Vila Dosal supervisa labores del Programa Emergente de Apoyo Comunitario en municipios afectados por Amanda y Cristóbal

El gobernador Mauricio Vila Dosal constató las labores de limpieza y recuperación de espacios públicos que realizan 28 mil pobladores en 75 municipios afectados por las tormentas tropicales Amanda y Cristóbal, quienes por ello recibirán una ayuda económica de 2 mil 500 pesos como parte del Programa Emergente de Apoyo Comunitario.

Durante una gira de trabajo por Cansahcab, Sinanché, Yaxkukul y Mocochoá, verificó las actividades de limpieza, desinfección, descacharrización y mejoramiento de espacios públicos.

El gobernador destacó la labor que están realizando los pobladores, en su gran mayoría mujeres, a través del Programa Emergente de Apoyo Comunitario para contribuir a la limpieza y recuperación de sus poblados.

Rita Ek Borges, jefa de familia lleva casi cuatro meses sin empleo, lo que la tenía desesperada, pues su esposo se encuentra re-

cuperándose de una operación que lo mantiene en reposo por esta temporada.

“Yo soy la que tiene que salir a ver qué hacer para poder llevar dinero a la casa y ha estado difícil, primero con la pandemia y ahora con las lluvias que han complicado las cosas”, indicó la originaria de Mocochoá.

Su situación cambió positivamente: la mujer es una de las beneficiarias del programa y ahora realiza labores de limpieza en el parque principal y calles de su localidad, lo que le ha dado tranquilidad porque sabe que recibirá un estímulo económico.

“Esto es de mucha ayuda para mí y todos los que nos inscribimos. No puedo más que agradecer al gobernador por siempre pensar en nosotros”, agregó.

Los municipios en donde se aplica este programa son Abalá, Akil, Baca, Bokobá, Buctzotz, Cacalchén, Cansahcab, Cantamayec, Celestún, Chacsinkín, Chankom, Chapab, Chikindzo-

not, Chocholá, Chumayel, Dzan, Dzemul, Dzidzantún, Dzilam de Bravo, Dzilam González, Dzitás, Espita, Halachó, Homún, Hunucmá, Kantunil, Kaua, Kinchil, Kopomá, Maní, Maxcanú y Mocochoá.

También Motul, Muna, Opi chén, Oxkutzcab, Panabá, Peto, Progreso, Quintana Roo, Río Lagartos, Samahil, San Felipe, Santa Elena, Sinanché, Sotuta, Tahdziú, Tahmek, Tekax, Tekom, Telchac Puerto, Telchac Pueblo, Temax, Temozón, Tepakán, Tetz, Ticul, Tinum, Tixcacalcupul, Tixkokob, Tixméhuac, Tixpéual, Tizimín, Tzucacab, Uayma, Ucu, Valladolid, Xocchel, Yaxcabá, Yaxkukul y Yobaín.

En el marco de su gira de trabajo, Vila Dosal también puso en marcha en Cansahcab, Sinanché, Yaxkukul y Mocochoá la distribución de los apoyos emergentes del Fondo Nacional de Desastres (Fonden) dirigidos a respaldar a 271 mil 810 habitantes de los otros 38 municipios en los que

también se realizó la Declaratoria de Emergencia luego de las afectaciones ocasionadas por las tormentas tropicales Amanda y Cristóbal.

Acompañado del titular de la Secretaría de Desarrollo Social (Sedesol), Roger Torres Peniche, el Gobernador también encabezó la entrega de las primeras ayudas de un total de 14 mil paquetes alimentarios, 43 mil 818 piezas de láminas de zinc, 56 mil cobertores, 14 mil kits de limpieza y 14 mil de aseo personal, 133 mil 651 paquetes de toallas sanitarias, 97 mil 663 pañales desechables para bebé, 32 mil 834 pañales para adulto y 448 mil litros de agua, que se comenzaron a repartir entre pobladores de estos cuatro municipios y otros 34 de manera simultánea.

Junto a estos apoyos emergentes, Vila Dosal también realizó la distribución de 27 mil impermeables, 58 mil 424 costales, 27 mil pares de botas, mil palas, mil picos, mil carretillas y mil





Prociyv entrega apoyos a los primeros 26 municipios incluidos en la Declaratoria de Emergencia

La Coordinación Estatal de Protección Civil (Prociyv) refuerza la operatividad de las unidades municipales del área con herramientas que faciliten el retiro de basura, vegetación, piedras y lodo, así como reparaciones en las comunidades afectadas por el paso de la tormenta Cristóbal.

El titular de la dependencia, Jesús Enrique Alcocer Basto, detalló que se trata de paquetes con 144 unidades, entre palas, picos, carretillas, machetes, botas e impermeables, a razón de 24 de cada tipo, ayuda que forma parte del Fonden que se distribuye en las 26 demarcaciones yucatecas incluidas en la primera Declaratoria de Emergencia emitida el pasado 7 de junio.

Apuntó que la dependencia a su cargo, en su calidad de Secretaría Técnica del Comité de Evaluación de daños causados por Cristóbal, es el organismo de la Secretaría General de Gobierno (SGG) que da continuidad a la tramitación y gestiones del Ejecutivo estatal para que los recursos lleguen con prontitud.

Se tiene el respaldo tanto de la SGG como de la Secretaría Técnica de Planeación y Evaluación (Seplan), así como de la Consejería Jurídica, para tales diligencias y la recepción de los materiales, precisó.

Recalcó que esta función administrativa no afecta las labores operativas diarias de las cinco bases con las que cuenta Prociyv, las cuales se han sumado a la atención encabezada por el gabinete estatal en los municipios afectados.

Entre estas acciones se encuentra el abastecimiento de agua potable y desazolve en Dzidzantún, Dzilam González y la comisaría de Santa María, Yaxcabá, al igual que en localidades del sur como Escondido y Blanca Flor, de Tzucacab, y Sudzal Chico y Tigre grande, de Tekax.

Añadió que en estas últimas poblaciones se ha realizado también gestiones ante la Comisión Federal de Electricidad para la reactivación del suministro de energía eléctrica.

Indicó que se supervisa la atención que reciben las comunidades afectadas por encharcamientos así como las personas que aún permanecen en los refugios temporales de Dzidzantún y Dzilam González, a quienes se les brinda seguridad, servicios médicos y alimentación en espera de que finalicen los trabajos, pues viven en las partes bajas de sus comunidades, donde el nivel del agua impide su retorno.

machetes para uso en las áreas de Protección Civil de estas 38 localidades, como parte de estos apoyos gestionados ante el Fonden, toda vez que la temporada de lluvias y ciclones tropicales continúa hasta el 30 de noviembre en esta zona del país.

Los 38 municipios en los que se están entregando estos artículos son Motul, Oxkutzcab, Espita, Tinum, Buctzotz, Sotuta, Dzidzantún, Panabá, Homún, Cacalchén, Temax, Tixcacalcupul, Dzilam González, Baca, Kantunil, Tixméhuac, Cansahcab, Chankom, Chikindzonot, Ixil, Uayma, Telchac Pueblo.

La lista la completan Tekantó, Dzitás, Tahmek, Dzemul, Río Lagartos, Xocchel, Mocochoá, Tekom, Sinanché, Yaxkukul, Kaua, Yobaín, Tepakán, Bokobá, San Felipe y Quintana Roo.

Como se recordará, el pasado 4 de junio, el gobierno del estado solicitó a la federación la Declaratoria de Emergencia para 26 municipios del estado a causa de Amanda y Cristóbal, la cual fue aceptada y emitida por la Coordinación Nacional de Protección Civil. Posteriormente, el 8 de junio pasado, se solicitó una nueva Declaratoria de Emergencia para 38 municipios más, la cual también fue aceptada y emitida por la mencionada Coordinación.

En su visita a estos municipios, Vila Dosal refrendó su compromiso de apoyar con lo

que cuente el gobierno del estado a todos los yucatecos que resultaron damnificados por las fuertes lluvias que dejaron estos fenómenos naturales y remarcó que la entrega de las ayudas se realiza sin ninguna distinción por color o partido político.

“Ahora seguimos trabajando para que las familias afectadas puedan acceder a los fondos federales de vivienda y otros que corresponden ante emergencias naturales como esta”, aseveró el gobernador del estado al entregar los primeros de estos apoyos a familias que se vieron afectadas por las fuertes lluvias e inundaciones.

Entre los yucatecos que recibieron estos beneficios fue Melba de la Cruz Yam Dzib, quien recibió apoyo alimentario, que le ayudará a poner comida en la mesa de su hogar, así como láminas de zinc para que pueda contar con un techo más seguro, ya que actualmente su esposo puso de forma provisional láminas reutilizadas, las cuales ya tienen orificios y se encuentran en mal estado.

“Con las lluvias se filtraba el agua por los huecos de las láminas, pero no teníamos para poner unas nuevas. Ahora me siento tranquila de saber que, aunque vuelva a llover, nuestras cosas no se van a mojar”, añadió la vecina de Yaxkukul.

La madre de familia agradeció este apoyo que, dijo, llega

en el momento adecuado, ya que las lluvias han continuado. “Aunque mi esposo puso una lona arriba, no sirve de mucho, siempre se pasaba el agua, por eso agradezco que nos hayan tomado en cuenta”.

De igual forma, María Fátima Caamal Canché, originaria de Cansahcab, quien recibió ayuda alimentaria y pañales para sus dos hijos, agradeció al gobernador por ello, pues “esto significa un gran ahorro y más ahora que la situación ha estado muy difícil en los últimos tres meses”.

La mujer, quien está embarazada de su tercer hijo, indicó que, debido a las fuertes lluvias, su familia se vio obligada a dejar su vivienda por unos días y albergarse en casa de su abuelo, sin embargo, ahora que están de vuelta, han tenido que gastar en algunos arreglos, lo que impactó la economía de su hogar.

“Mi esposo apenas está regresando a trabajar y con esto que pasó solo nos trajo más gastos, por eso le doy las gracias al gobernador porque nos ha estado ayudando”, indicó la mujer.

En la gira de trabajo de este día estuvieron con el gobernador los alcaldes de los municipios de Cansahcab, Francisco Javier Chalé Kú; de Sinanché, Felipe de Jesús Rojas Escalante; de Yaxkukul, William Jesús Gorocica Falcón; y de Mocochoá, Luz María Aguilar Cruz.



TEMPORADA CICLONES TROPICALES

DEL 1 DE JUNIO AL 30 DE NOVIEMBRE
¡PONTE ATENTO!

 **¿YA SABES QUÉ HACER**
ANTE LA CERCANÍA DE UN CICLÓN TROPICAL?

ANTES

-  **LIMPIA FRECUENTEMENTE** techos y desagües, retira hojas y basura.
-  **REvisa EL ESTADO** de puertas, ventanas y techos.
-  **RETIRA CUALQUIER RIESGO:** ramas secas, antenas en desuso y cacharros.
-  **PLANIFICA QUEDARTE EN CASA** si es un lugar seguro o ir a un refugio temporal.
-  **TEN A LA MANO** una radio, lámpara baterías de reserva y botiquín de primeros auxilios.
-  **TEN A LA MANO** material y herramientas para reforzar la casa.
-  **ALMACENA** una provisión de alimentos básicos no perecederos y agua para al menos 4 días.
-  **UBICA TU REFUGIO** más cercano.

DURANTE

-  **CONSERVA LA CALMA**
-  **INFÓRMATE** y atiende las indicaciones que sean emitidas para las zonas de riesgo.
-  **PERMANECE RESGUARDADO** en un lugar seguro.
-  **MANTÉN DESCONECTADOS** gas, luz y agua.
-  **RESGUARDA** a tus animales, lejos de la intemperie.
-  **USA EL TELÉFONO** solo para emergencias.

DESPUÉS

-  **PERMANECE EN RESGUARDO** hasta que las autoridades lo indiquen.
-  **CUIDA TUS ALIMENTOS:** revisa su caducidad, hierva el agua y desecha lo descongelado por falta de electricidad.
-  **EVITA LOS ACCIDENTES:** no camines en charcos.
-  **MANTÉN DESCONECTADOS** aparatos eléctricos.
-  **NO TOQUES CABLES** de energía caídos.
-  **MANTÉN CERRADAS** las llaves de gas y agua.
-  **TRABAJA EN EQUIPO** para reparar daños, desalojar agua estancada y cubrir con cal animales muertos para prevenir plagas y epidemias.

**SI EL OJO DEL HURACÁN
PASA POR TU ZONA, DEBES
SEGUIR RESGUARDADO**

YA QUE HABRÁ UN REPENTINO PERÍODO DE BUEN TIEMPO PERO DESPUÉS DE SU PASO CONTINUARÁN LOS FUERTES VIENTOS Y LLUVIAS.

MUY IMPORTANTE

Ubica tu refugio más cercano identificándolo con este letrero:



PROTECCIÓN CIVIL DE YUCATÁN
(999) 944 3532 y (999) 944 2470
SIN COSTO:
01 800 719 8633





La trampa del cambio en uno mismo

DANIEL VERA

Una de las afirmaciones más sonadas durante la pandemia es que para cambiar el mundo en que vivimos hay que cambiarnos a nosotros mismos. "Hay que darse cuenta, ser más empático, reflexionar y deconstruir nuestros privilegios". Pero es curioso que de tanto mirarse el ombligo, el agravamiento de las desiguales, producto de la crisis, no logra vislumbrar una respuesta que vaya más allá de las fronteras de la responsabilidad personal.

No es casualidad que la idea detrás de esta premisa predomine en una sociedad que lleva más de 40 años formando identidades individualistas. Su pasado histórico se remonta a finales de los años 60 cuando el movimiento revolucionario de aquella época dio un giro radical: la clase trabajadora seguía combatiendo desde los sindicatos, pero los activistas hippies decidieron abandonar la calle para irse a centros de retiro a encontrar la paz interior. La revolución ya no estaba en la capacidad de organización de

la gente, sino en liberarse de las ataduras personales. Sin quererlo, el mayo del 68 sentó las bases del sentido común individualista tan característico del neoliberalismo.

Desde la antropología, la idea del cambio social concebido como un simple esfuerzo individual no tiene sentido. Si algo nos enseña la evolución del ser humano a lo largo de la historia es su capacidad para organizarse y, por ende, adaptarse a su entorno. A pesar del mito de la ley del más fuerte, muy ad hoc con el mundo empresarial-emprendedor, hemos llegado hasta nuestros días como especie cooperando, ayudándonos unos a otros.

Incorporando la solidaridad como elemento antropológico para lograr una transformación social, o al menos se nos vaya la vida en el intento, es necesario articular un mecanismo como el propuesto por el politólogo, escritor y fundador de PODEMOS, Juan Carlos Monedero: doler, saber, querer, poder y hacer.

En el contexto de crisis, actual dicho mecanismo se configuraría de la siguiente manera: la pandemia exacerbó las desigualdades y hace que mucha gente que lo pasaba

mal ahora lo esté pasando peor (doler); dichas desigualdades tienen su origen en causas estructurales del sistema (saber); ahora hay que cambiarlas (querer) pero me doy cuenta que no puedo cambiarlas solo (poder), entonces me organizo en mi

Un riguroso ejercicio de deconstrucción infinita no va a resolver los problemas

comunidad para crear redes de solidaridad que resuelven un problema concreto: hambre, marginación o injusticias laborales (hacer).

La crisis del COVID 19 nos ha arrojado un recrudecimiento de las fallas estructurales de nuestra sociedad. En Estados Unidos, a un joven de 17 años, enfermo de coronavirus, se le negó la atención por no tener seguro médico y falleció horas des-

pués; en España, una señora mayor busca comida en la basura mientras manifestantes de una zona acomodada a los cuales el confinamiento les parece una restricción a su libertad, son incapaces de percatarse siquiera de su existencia; en Argentina, barrios populares no pueden lavarse las manos porque no hay agua potable, y en México, un vendedor ambulante sale a vender fruta en una carreta sin más defensa que un paliacate sucio y roto.

Es seguro que un riguroso ejercicio de deconstrucción infinita en donde "el cambio está en ti" no va a resolver los problemas que nos aquejan como sociedad, por más que los libros de autoayuda, el coaching, los gurús del éxito (albacas de la herencia hippie) y las frases placebo de Facebook nos lo repitan todo el bendito día. El problema es personal y colectivo.

Habrà que dejar de pensar la transformación social sólo como un asunto individual, ya que el cambio está ligado a la experiencia con el otro y es precisamente desde ahí donde construye su voluntad de cambio. ¿Cómo hacer propia la justicia social si no salgo de mi burbuja cultural que me impide conocer cómo vive un chofer de autobús, una enfermera, los recolectores de basura o un licenciado que no puede llegar a fin de mes?

Porque cambiar, amar, como dijese Hegel, es dejar de ser para ser más.

verarodriguez9494@gmail.com



▲ La crisis del COVID-19 nos ha arrojado un recrudecimiento de las fallas estructurales de nuestra sociedad. En la imagen, uno de los mayores basureros de América Latina, en Brasil. Foto Cuartoscuro

Nada para después

JOSÉ LUIS PRECIADO

Estos tiempos aciagos nos invitan a colocar en primer grado de prioridades aquello que vale la pena.

Le recomiendo:

Twin Peaks se transmitió por primera vez un 8 de abril de 1990 (en abril de este 2020 cumplió 30 años). Es una de esas grandes series que cambió por completo a la televisión del mundo. David Lynch y Mark Frost sitúan la trama en una pequeña y ficticia ciudad-aserradero, ubicada al noreste de ese Estados Unidos. *Twin Peaks* sigue la historia de un agente del FBI, Dale Cooper, encarnado por Kyle MacLachlan, quien acude a esa pequeña ciudad a resolver el crimen de Laura Palmer. ¿Quién mató a Laura, la chica más popular del pueblo?

Aquello enganchó a todos, a medida que la trama alcanzaba tintes de Fuenteovejuna, un enredo total con el involucramiento de todos, más las fuerzas oscuras que bajan de los cerros poblados de misterio y comicidad. No le contaré más de esta gran historia de escándalo e hipocresía que nos retrata de cuerpo entero.

“Cada mañana hazte un regalo”. No importa nada más, allá afuera el mundo puede esperar

A propósito de lo que me ocupa en este escrito y lo que quiero contar sobre “nada para después”, quiero recordar al detective Cooper, amante de las donas y del mejor café que pudiera encontrar en sus caminos de la vida, hay un extracto bellissimo donde la cámara se aleja y al fondo, en un pequeño restaurante, se ve al detective y al shérif departiendo una humeante taza de café. La frase fue: “Cada mañana hazte un regalo”, lo mismo puede ser una rica taza de café, una corbata, una tina de agua fresca, una rica cerveza, una amena charla. No importa nada más, allá afuera el mundo puede esperar.



▲ Quizás sea tiempo de dar paso a esa nueva forma de mirar las cosas, exorcizar ese interminable pretexto de querer hacer algo y dejarlo para después. En la imagen, fotograma de *Twin Peaks* Foto Afp

El detective Dale Cooper se hacía cada mañana un regalo, dejaba sus tareas en una pequeña grabadora que llevaba al bolsillo; aunque tuviera el día muy apretado, siempre sonreía y se regalaba algo, luego salía cantando maravillas sobre el sabor de ese café o la ricura de la dona recién saboreada. La música cool jazz, el *Twin Peaks Theme*, además el inolvidable *Blue Velvet*, bajo la batuta de Angelo Baladamenti, crean esa atmósfera de pesadilla y sueño, sin dejar de lado esa genial sencillez narrativa; quizá sea una de las muchas razones por que las que *Twin Peaks* nunca se olvida.

La vida a colores

Quizás sea tiempo de dar paso a esa nueva forma de mirar las cosas, ponerle colores a nuestra vida, aprender a observar aquello que nos rodea; no es el parque vacío de niños, más bien el parque poblado de árboles y aves, briznas de rocío matinal colgadas entre las ramas,

el aire fresco que golpea y acaricia la cara y que al filo del mediodía y con el intenso calor se convierte en aire que nos muerde. Ese café añorado, la charla postergada, exorcizar ese interminable pretexto de querer hacer algo y dejarlo para después, el deleite de los agricultores, cuya vejez no les impide, y a su ritmo, cultivar la tierra, regocijarse con sus frutos y admirarse con esa fuerza de partos que da la tierra; nadie como el labriego se acerca más a la vida de un sabio.

No se convierta en un bote de basura

Consumir redes sociales sin orden ni control sólo nos llena de angustia. Esa realidad que nos presentan sí suele estar ocurriendo, pero es demasiada información caótica y sin filtros; nos quieren convertir en botes de basura, donde todos quieren tirarnos sus desperdicios, su odio y coraje.

Decía Marshall McLuhan: “La indignación moral es una técnica

usada para conferir dignidad al necio”. Algunas cosas de esa realidad existen, ocurren, pero honestamente, ¿podemos cambiarla?... NO. Lo que sí podemos hacer es pulir, afinar la mirada y mover nuestra vida a lugares más amables a todo color.

No se trata de hacer el papel del optimista irredento, aquel que entre risas bobaliconas camina por la vida, mas ser nosotros mismos asumiendo los riesgos de vivir esta nueva realidad, adaptarnos a ella, escribir sobre ella, aprender a contarla. Todo va a cambiar, todo ya cambió...

Cada mañana ¿te haces un regalo? Al dormirte ¿agradeces por el día transcurrido o miras angustiando el abismo que se abre a tus pies?. “Aprendí que el coraje no era la ausencia de miedo, sino el triunfo sobre él. El valiente no es el que no siente miedo, sino aquel que vence ese temor”, lo dijo Nelson Mandela.

josepreciado@gmail.com



SÉ RESPONSABLE, CONOCE EL NIVEL DE RIESGO DE TUS ACCIONES



Recuerda que al **salir** siempre debes usar tu **cubrebocas** de manera correcta tapando **nariz y boca**

¡NO BAJEMOS LA GUARDIA!

ENTREVISTA CON ERICA MILLET CORONA, TITULAR DE LA SECRETARÍA DE LA CULTURA Y LAS ARTES DE YUCATÁN

¿Cuál es el semáforo cultural en el estado?

KATIA REJÓN
MÉRIDA

Aunque para algunos sectores el semáforo naranja es señal de un regreso al optimismo, para la cultura no significa gran cosa. El arte, la cultura y el entretenimiento fueron los primeros en detenerse y serán los últimos en volver, eso desde el principio se supo. Los creadores encontraron otros caminos temporales a través de los canales digitales y, aunque al principio se sintió como un premio de consolación en medio de la tragedia, a la larga resulta insuficiente: entre la brecha que existe para las personas que no tienen acceso a redes sociales e internet y la saturación irremediable de los contenidos en línea queda la pregunta obvia ¿y ahora qué?

La Sedeculta lanza dos convocatorias para reactivar la actividad artística en los municipios

En medio de falta de presupuesto y alternativas para la convivencia física, la Secretaría de la Cultura y las Artes de Yucatán lanzó dos convocatorias para reactivar las casas de cultura de los municipios del estado a través del programa *Cultura para todos*. Ambas tienen como objetivo descentralizar la oferta cultural y seguir garantizando la cultura teniendo en cuenta las particularidades de cada contexto. La primera seleccionará 44 instructores, dos tutores de disciplinas



▲ La secretaria de Cultura del estado, Erica Millet Corona, considera que enfrenta el panorama más complejo que pudo imaginar debido a la pandemia y el recorte presupuestal. Foto Jafet Kantún

artísticas y culturales por municipio, para Celestún, Cenotillo, Dzidzantún, Dzilam de Bravo y González, Espita, Maní, Mocochoá, Muna, Oxkutzkab, Panabá, Peto, Progreso, San Felipe, Sucilá, Tahdziú, Ticul, Tizimin, Tunkás, Tzucacab, Umán y Valladolid. Quienes recibirán un pago mensual de 5 mil 700 pesos (con impuestos incluidos) de septiembre a diciembre del 2020.

La segunda convocatoria es para contratar a seis coordinadores regionales para brindar apoyo, capacitación y herramientas pedagógicas a los talleristas. Las regiones representan a los municipios antes mencionados, y el pago de los

coordinadores es de entre 8 y 12 mil pesos mensuales (con impuestos incluidos).

Es importante aclarar que las convocatorias son una continuación del trabajo de reactivación de las casas de cultura que inició en mediados del 2019.

Platicamos con la titular de la dependencia, Erica Millet Corona, sobre lo que se espera con estas convocatorias y la situación actual de la cultura en Yucatán.

¿Qué ha sucedido con las casas de cultura durante la pandemia?

Cada municipio tiene una situación diferente, lo que nos hace trabajar de manera

particular en el diseño de programas. *Cultura para todos* es un trabajo casi artesanal. Nos enfrentamos a situaciones muy distintas, varía el nivel de internet, el número de participantes y talleres. Por ejemplo, en Hunucmá y Tetiz, los talleristas fácilmente pudieron adecuar clases en formato en línea porque la infraestructura lo permitía.

Otros, entregaron material didáctico al alumnado para que pudieran hacer ejercicios desde casa. Y en otros, se tuvieron que suspender las clases de manera completa porque no se pudo implementar una estrategia de contacto con el alumnado. Es importante decir

que todos los talleristas tienen contacto por Whatsapp con sus alumnos y sus papás, y en algunos casos se ha podido generar material de cultura que se encuentran en Youtube. Hemos recibido verdaderas joyas: teatro de sombras, talleres de papel, lecturas en lengua maya, es una comunidad activa (los talleristas) que han encontrado la manera de continuar de acuerdo con la situación de cada municipio.

Entiendo que el trabajo con las casas de cultura es una labor que se tenía desde el inicio de la administración ¿cómo va el proceso de restauración de las casas? ¿cuántas se han rehabilitado?



▲ Uno de los principales retos para la Sedeculta es la reactivación de espacios destinados a la cultura y las artes en las comunidades. Foto Sedeculta

Los recursos no permiten utilizarse para infraestructura. El corazón del programa es la reactivación de los espacios que en muchos casos estaban abandonados o en condiciones aceptables. El espíritu de reactivación comenzó en julio del 2019 con 25 ayuntamientos. En agosto de este año trabajaremos con 22 municipios adicionales, en un principio serían 29 pero por la situación de la pandemia y cuestiones de movilidad, hicimos un recorte.

Una característica de las convocatorias Cultura para todos es que solicitan talleristas que sean de la localidad, ¿cuál es la importancia de que quienes impartan clases en las casas de cultura sean los del mismo municipio?

Es importantísimo privilegiar la contratación de los talleristas de los mismos municipios porque es un

programa de descentralización cultural y tiene que partir de la misma comunidad. Trabajar con agentes locales y capacidades desde el mismo municipio nos permite abarcar las manifestaciones culturales más importantes de ahí. En los próximos meses podemos saber qué tanto de la movilidad estará restringida y nos parece importante que las oportunidades estén cerca y limitar movimientos entre municipios por cuestiones sanitarias.

¿Qué retos implica la activación en comunidades más alejadas? ¿Se tiene en cuenta la interculturalidad del estado?

El reto es activar sobre todo las casas que se encuentran en desuso. Existe el espacio y la responsabilidad es usarlo. Es de lo más retador y gratificante porque al ser los talleristas de la misma comunidad y sentir

que se focaliza la actividad en cada una de las comunidades, se adueñan del proyecto. Y eso queremos: que sea un programa que pueda pervivir las diferentes administraciones y quedarse en la comunidad.

Trabajar con agentes locales permitirá abarcar manifestaciones importantes de las comunidades

Un ejemplo de éxito es Tekal de Venegas. Los talleristas han permitido que este espacio cobre vida. Tienen muchos alumnos desarrollando proyectos, otras inquietudes, aplicaron para

el Pacmyc y se van generando estas redes que hacen que el programa funcione como un detonante y un centro de acción.

Sobre la apertura de los espacios, ¿en qué punto se encuentra Yucatán? ¿Se ha trabajado en protocolos para el regreso de los espacios culturales en todos los municipios, incluyendo Mérida?

Estuvimos trabajando con diversos sectores para diseñar protocolos de activación de acuerdo con la propia necesidad de los espacios. El ejercicio fue enriquecedor. Los protocolos sirven como guía y reúnen las características básicas que nos dictan los criterios estatales y federales. Integramos estos documentos, los editamos y turnamos a la Secretaría de Salud de Yucatán para su validación. En ese punto estamos. Necesitamos el visto bueno de la Secretaría del

Trabajo y de Salud para colgarlo en nuestra plataforma, debe ser en cuestión de días.

¿Ese protocolo incluye la fecha de apertura de los espacios o más bien depende de lo que suceda en estos meses?

Las fechas son inciertas. El protocolo de reapertura no tiene fechas específicas, es paralelo con las olas. Nos toca la reapertura hasta la ola tres y a partir de eso está considerada la aplicación de protocolos.

¿Qué pasa entonces con las convocatorias de Cultura para todos?

Tenemos fechas marcadas que corrimos y quedarán a expensas de que nuestra predicción case con lo que calculamos podrá ser el inicio de la ola uno. Es una atención escolarizada para los alumnos (de las casas de cultura). Tenemos

CONTINUA EN LA PÁGINA 20

En México la sinergia Estado-nación mitiga el avance del virus: Ríos Saloma

MÓNICA MATEOS-VEGA
 CIUDAD DE MÉXICO

En la Edad Media, los Estados y reinos no supieron cómo actuar ante la peste, la respuesta a la crisis sanitaria corrió a cargo de los gobiernos locales; en cambio, hoy vemos una combinación entre el poder de un Estado-nación que se soporta con los gobiernos regionales, aunque no siempre ocurre una sinergia positiva, como vemos en España, pero que en México, en Alemania y en Argentina, ha sido eficaz y hemos paliado el avance del virus, afirma el investigador Martín Ríos Saloma.

En su texto *Las epidemias en la Edad Media: la peste de 1348*, publicado en el portal *Noticonquista* del Instituto de Investigaciones Históricas de la UNAM (<https://www.noticonquista.unam.mx/index.php/autor/344>), narra que en el siglo XV las consecuencias de la pandemia de la peste negra fueron diversas y, en múltiples aspectos de la vida, más allá del factor demográfico.

“Puede señalarse, por ejemplo, la emergencia de una nueva conciencia sobre la fragilidad de la vida que tuvo su reflejo en el arte a través de las Danzas macabras, o en la necesidad de disfrutar el aquí y el ahora, en vez de tener la mirada puesta en el más allá.

“De igual manera -y en sentido contrario- la Iglesia respondió de manera global, al invitar a la gente a la búsqueda de Dios, a la penitencia, a la renuncia de los placeres y al cuidado de los huérfanos. A escala económica, si bien en los primeros años hubo una baja de la producción industrial y una contracción de la economía como consecuencia de la saturación de los mercados, los artesanos comenzaron a recibir mejores sueldos y los campesinos vieron mejorar levemente sus condiciones de vida frente a la falta de mano de obra, pues los señores sabían que debían cuidar a los sobrevivientes.”

En América, justo hace 500 años, continúa en su texto el especialista, “en el verano de



▲ Para el investigador, el reto de los gobiernos del mundo es garantizar que el bienestar del ser humano sea generalizado. En la imagen izquiera, ilustración de la peste en la *Biblia de Toggenburg* (1411); abajo, La danza de la muerte (1493), de Michael Wolgemut.

1520 se desató en Tenochtitlan la epidemia de viruela. Si hacemos caso a las crónicas, fue traída a la Nueva España por un esclavo africano que venía con la expedición de Pánfilo de Narváez.

Frente a una población que desconocía dicha enfermedad y que no poseía los anticuerpos necesarios, la mortandad fue sumamente alta. Sabemos que una de las víctimas directas de la viruela

fue el tlatoani Cuitláhuac. La epidemia de viruela de 1520 no fue la única, y en años sucesivos distintas enfermedades recorrieron el territorio novohispano diezmando a la población indígena.

VIENE DE LA PÁGINA 19

que ser flexibles pero estamos preparándonos para comenzar en septiembre el trabajo conjunto entre talleristas y coordinadores regionales para que en octubre, si la situación lo permite, inicien las clases. Va a depender mucho de ciertos criterios o lineamientos: espacios al aire libre, cupo reducido, lavado de manos, gels, cubre bocas, depende de la realidad que nos acompañe.

Por otro lado, en fechas recientes han comentado que el dinero presupuestado para la Muestra Nacional de Teatro que se haría en Mérida este año, y otras actividades suspendidas etiquetadas con el recurso federal de Apoyo a Instituciones Estatales de Cultura serviría para nuevas convocatorias. Sin embargo, no queda clara la situación de este recurso que -a decir de Alejandra Frausto- era un

“apoyo” para la pandemia; pero varios estados han declarado que no es así. ¿Cuál es la situación de Yucatán? El tema del AIEC es un compromiso que la secretaría federal tiene anualmente con los 32 estados. En 2019 recibimos 5 millones de pesos -una disminución importante en relación con años anteriores- y a finales de año, durante la reunión interestatal, nos aseguró que el apoyo para el 2020 se mantenía y duplicaba a 10 millones de pesos.

Ahora, lo que sucedió es que hubo un error de comunicación que propició que se entendiera este fondo como una contribución extraordinaria cuando en realidad no era eso. Yucatán ya recibió el depósito del AIEC y eso nos da tranquilidad. La semana pasada anunciamos que de ese recurso vamos a desduplicar seis convocatorias de apoyo a la comunidad artística: de creación literaria, artes escénicas, artes plásticas,

música, cultura en línea, entre otras. Abarcamos un panorama bastante amplio, un alivio para la comunidad artística. Los artistas han sido solidarios y pacientes con nosotros como gobierno. Los detalles de estas convocatorias los daremos en algunos días y posteriormente haremos una reunión informativa sobre los programas.

También queda la duda de cómo se va a redistribuir el presupuesto no utilizado en la Secretaría de Cultura este año por la pandemia? ¿Cómo es la situación de la secretaría? ¿Hay algún ahorro por la suspensión de actividades artísticas y festivales?

Es importante aclararlo porque ha habido artistas que nos han inquirido sobre qué se hace ahora con el dinero que estaba proyectado para la semana de Yucatán en México. Primero, quiero decir que fue una instrucción del goberna-

dor Mauricio Vila mantener los sueldos de los talleristas de las casas de cultura para continuar la dinámica de activación cultural dentro del municipio y con los programas de Cultura en línea. Pero todo el presupuesto estatal se ha redirigido a salud y temas de asistencia social. El que tenemos para trabajar hoy por hoy, y necesitamos ser creativos y que rinda, es el del programa federal AIEC (10 millones de pesos).

Y sobre eso, secretaria ¿cuál es su balance de la cultura en Yucatán durante y después de la pandemia? ¿Qué sigue para la cultura en el estado?

Es complicado hacer un pronóstico porque esta misma pandemia nos ha demostrado que el panorama es impredecible y cambiante. Con el riesgo de caer en un lugar común, creo que el reto ha sido de un aprendizaje y

oportunidad importantes. Hemos notado la vitalidad de desarrollar este programa de Cultura en línea, mecanismos alternos para la cultura, también nos dimos cuenta de la necesidad de hacer bases de datos. Falta orden en el conocimiento e información de la misma comunidad que nos permitiera reaccionar de manera rápida y oportuna y fomentar redes de apoyo.

La Secretaría tiene frente a sí el panorama más complejo que pudimos habernos imaginado y al mismo tiempo nos permite trabajar desde cero, de forma más orgánica con todos los recursos humanos. Tengo la fortuna de contar con un equipo fantástico de trabajo que ha puesto el alma en el diseño de alternativas. El éxito más grande de toda esta desventura ha sido sabernos apoyar en el sector y que entendamos que esa solidaridad es la principal herramienta para vencer la pandemia.



Descubren en el Monte de Piedad los restos del Palacio de Axayácatl

DE LA REDACCIÓN
CIUDAD DE MÉXICO

Dentro de los muros de las Casas Viejas de Axayácatl acaecieron algunos de los episodios más decisivos de la conquista de México-Tenochtitlan, como la muerte del tlatoani Moctezuma Xocoyotzin, posiblemente, el 29 de junio de 1520; giros inesperados que minaron la relación entre mexicas y españoles hasta desencadenar la confrontación abierta.

El descubrimiento más reciente, hecho por especialistas del Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH), de vestigios de ese palacio prehispánico y de los restos de una casa construida bajo las órdenes de Hernán Cortés, mediante la reutilización de los materiales del edificio tenochca, reviven los hechos históricos cinco siglos más tarde.

Guiados por las fuentes históricas, para los arqueólogos no es ningún misterio que bajo los pisos del Nacional Monte de Piedad, uno de los edificios más emblemáticos del primer cuadro de Ciudad de México, ubicado a un costado de la Catedral Metropolitana, se encuentran los cimientos del Palacio de Axayácatl, el cual fue morada de la comitiva de Cortés a su llegada al corazón de Tenochtitlan.

En las últimas dos décadas, y aprovechando obras de rehabilitación en la casa matriz de esa institución, diversos expertos del Inah han hallado retazos de la antigua residencia del padre de Moctezuma II, cuyos descubrimientos más recientes se registraron durante las intervenciones arqueológicas encabezadas por Raúl Barrera Rodríguez y José María García Guerrero, responsable y colaborador, del Programa de Arqueología Urbana (PAU), respectivamente.

Tras una inspección, con motivo de trabajos emprendidos en la mitad norte del inmueble histórico, el personal del PAU efectuó un salvamento arqueológico entre los primeros días de septiembre de 2017 y mediados de agosto



▲ Guiados por las fuentes históricas, los arqueólogos consideran que bajo los pisos del Nacional Monte de Piedad, ubicado a un costado de la Catedral Metropolitana de la Ciudad de México, se encuentran los cimientos del edificio que fue morada para la comitiva de Cortés a su llegada al corazón de Tenochtitlan. Foto INAH

de 2018, concentrándose en el patio principal y un cuarto adyacente. Cabe mencionar que el proyecto continúa en la fase de investigación.

Las excavaciones dieron como resultado el hallazgo de pisos de lajas de basalto, los cuales debieron integrar parte de un espacio abierto del Palacio de Axayácatl, gobernante que dirigió los destinos de Tenochtitlan entre 1469 y 1481.

Asimismo, del periodo virreinal temprano (1521-1620 d.C.), se registraron los restos de una casa ordenada por Cortés. Ese espacio, el cual habitó el español por algunos años, también sería la sede del primer Cabildo de la Nueva España (hacia 1525) y del Marquesado del Valle de Oaxaca, concedido al conquistador cuatro años después.

La intervención arqueológica

En el marco de la campaña Contigo en la Distancia, de la Secretaría de Cultura, el responsable del PAU, Raúl Barrera, y su colaborador José María García, explican que excavaron 12 pozos de sondeo —de dos metros por lado y 1.50 m de profundidad— en torno al patio principal del Nacional Monte de Piedad, donde se efectuaban obras para reforzar las columnas

que lo delimitan y soportan el primer nivel del edificio.

A través de los pozos, en los lados norte, este y oeste, se localizaron restos de un muro de piedra y argamasa —de 1.50 metros de alto por 1.25 m de ancho—, el cual sirvió de cimiento y desplante para una serie de columnas del inmueble edificado hacia 1755, lo que permite deducir que el patio central fue originalmente más amplio. También, en la sección oeste de este mismo espacio se encontraron los desplantes: basas y un fuste de otras columnas de la época virreinal temprana.

Sin embargo, las principales sorpresas aguardaban en el cuarto adyacente: los arqueólogos del PAU tuvieron la oportunidad de realizar una excavación extensiva, la cual permitió ubicar los restos de una habitación hecha con sillares de basalto y tezontle —de cinco por cuatro metros—, cuyo desplante partía de un piso de lajas de basalto. Análisis posteriores permitieron concluir que ésta fue la morada de Hernán Cortés, una vez caída México-Tenochtitlan, en 1521.

Por debajo del firme de la casa cortesiana, a más de tres metros de profundidad, se detectaron los restos de otro piso de lajas de basalto, pero de época prehispánica. Dadas

sus características, los expertos sostienen que formó parte de un espacio abierto del antiguo Palacio de Axayácatl, probablemente, un patio.

Barrera y García hacen hincapié en que los vestigios de la naciente época virreinal corresponden a materiales reutilizados de las Casas de Axayácatl que, al igual que otras estructuras del Recinto Sagrado de Tenochtitlan, fueron destruidas por los españoles y sus aliados indígenas, casi hasta sus cimientos.

Ejemplo de lo anterior es que, empotrados en la fachada de la esquina interior sureste del cuarto colonial, se detectaron dos sillares prehispánicos trabajados en altorrelieve que representan una serpiente emplumada (Quetzalcóatl) y un tocado de plumas, los cuales debieron pertenecer a un panel del Palacio de Axayácatl. Así también, formando parte un fuste, se registró otra escultura mexicana con el glifo que simboliza el tianquiztli o mercado.

Materiales de diagnóstico

Algunos de los materiales diagnósticos, los cuales permiten fechar de forma preliminar estos hallazgos, son restos de cerámica prehispánica y colonial, cuyos tipos (estilos)

corresponden a los periodos históricos referidos: Azteca III: Anaranjado Monocromo, Negro sobre Anaranjado y Loza Texcoco Bruñida; además de loza vidriada y mayólica española y novohispana.

Casas Viejas de Axayácatl

Raúl Barrera, también investigador de la Dirección de Salvamento Arqueológico del Inah, reflexiona que existen testimonios materiales que resultan elocuentes por su escasez, y es el caso de los recientes descubrimientos en el Nacional Monte de Piedad, los cuales “hablan” de la destrucción a la que fueron sometidos los edificios principales de Tenochtitlan, tanto con fines simbólicos como prácticos.

Pese a la humildad de estos testigos, esos pisos prehispánicos fueron los mismos por los que deambularon los invasores españoles y sus aliados a su llegada a Tenochtitlan, el 8 de noviembre de 1519. Moctezuma II les permitió alojarse en las casas viejas que habían pertenecido a su padre y, al poco tiempo, las convirtieron en su cuartel.

Estando en ese palacio, diversos hechos se suscitaron; por ejemplo, adecuaron una habitación para dar misa y, ahí mismo, mantuvieron cautivos a varios gobernantes, empezando por quien fuera su anfitrión: Moctezuma Xocoyotzin; Cuitláhuac, señor de Iztapalapa; Cacamatzin, tlatoani de Texcoco, e Itzcuahtzin, señor de Tlatelolco, entre otros.

Luego de que el 22 de mayo de 1520, por orden de Pedro de Alvarado, se suscitó la matanza de la fiesta de Tóxcatl, en el Templo Mayor, los españoles se replegaron y regresaron al Palacio de Axayácatl. Ese hecho desató el enojo de los mexicas y, hacia finales de junio de ese año, sitiaron a los invasores en ese inmueble. Hernán Cortés quiso contener la furia a través de Moctezuma, quien desde la azotea intentó aplacarlos, pero los esfuerzos fueron en vano, pues su hermano Cuitláhuac era el nuevo gobernante.

LEER LOS TIEMPOS

Vigilados y controlados

JOSÉ RAMÓN ENRÍQUEZ

Cuando la hija de Stalin, Svetlana Alilúyeva, personaje central aunque no único de la novela de Monika Zgustova *Las rosas de Stalin* (Galaxia Gutenberg, 2016), escapó de la Unión Soviética para refugiarse en la Embajada de Estados Unidos en la India, era 1967 y el mundo estaba en plena Guerra Fría.

LA NOTICIA FUE de primera plana en todos los periódicos. Sin embargo, ya había muerto el dictador y había pasado el XX Congreso del Partido Comunista de la Unión Soviética en el cual Nikita Jruschov denunció los crímenes de Stalin que había sido considerado durante casi tres décadas no sólo el dirigente incuestionable del comunismo internacional sino el papushka, el “padrecito”, como solían ser llamados los zares por su pueblo. Como ellos, era representante de Dios en la tierra, aunque con autoridad inclusive de abolir a Dios de sus tierras y mantener celosamente el ateísmo militante leninista como doctrina de Estado.

SVETLANA PUBLICÓ DE inmediato su libro *Cartas a un amigo* que significó su propio ajuste de cuentas con un padre que le provocaba amor y odio intermitentes como los provocaba a todos los soviéticos. Y de muchas maneras aún los sigue provocando sobre todo en las tierras de las que fue dueño absoluto, igual que el zar, y sobre las cuales dejó huella, tal como lo hiciera Iván el Terrible con quien lo comparara el genio cinematográfico de Sergei Eisenstein, otra víctima directa del implacable sistema de “purgas” stalinistas que también dejó escuela hasta la fecha.

LA VIDA DE Svetlana fue, desde luego, de novela y supera con mucho lo que ella fue capaz de decir sobre sí misma. Por eso resulta tan interesante *Las rosas de Stalin*, escrita por la periodista y narradora checa Monika Zgustova, afincada en España.

STALIN FUE UN padre tiránico, por donde quiera mirarse, que no sólo llevó hasta el suicidio a la madre de su hija sino que impidió dos relaciones amorosas que pudieron haber sido satisfactorias



▲ Monika Zgustova plantea, con la historia de Svetlana, un síndrome: el de aquellas víctimas que sufrieron bajo una dictadura y la odiaron, pero al liberarse buscan ser vigiladas y controladas contra toda razón. Foto EFE

para Svetlana, una por capricho, otra por su antisemitismo.

LA NOVELA NOS presenta a una mujer que, tras la muerte de su padre, siguió siendo manipulada por las autoridades soviéticas que nunca dejaron la escuela del stalinismo y le impidieron casarse con un comunista indio bastante mayor que ella. Sin embargo, a pesar de las persecuciones, vivió con él hasta su muerte y consiguió, al fin, el permiso para llevar sus cenizas al Ganges. En la India decidió su fuga rumbo al otro lado del mundo.

MONIKA ZGUSTOVA PLANTEA, con la historia de Svetlana, un síndrome, el de aquellas víctimas

que sufrieron bajo una dictadura y la odiaron, pero al liberarse buscan ser vigiladas y controladas contra toda razón. Dictadura que Zgustova conoce bien pues nació en la antigua Checoslovaquia y ha traducido a Anna Akhmatova, Havel y Kundera, por ejemplo.

ES UN SÍNDROME identificable en muchos antiguos comunistas aún necesitados de un totalitarismo paternalista que les tire línea y los haga defender incluso lo indefendible, señale a un enemigo para destruir, los mantenga fieles, vigilados y castigados, con la certeza de que obedecer limpia de todo pecado. Pero *Las rosas de Stalin* no

es tratado de antropología sino una buena novela que narra cómo Svetlana se enreda con una secta americana, donde, como matrushka, la viuda de Lloyd Wright le designa al padre de quien será su hija yanqui y punk, Chrese Evans.

TRAS DAR OTRA primicia a los periódicos al intentar hacerse monja católica en Inglaterra, en 1996, Svetlana Alilúyeva sobrevivió hasta los 85 años y murió en una residencia para ancianos de Wisconsin, donde era vigilada, controlada y, seguramente, muy protegida.

enriquezjoseramon@gmail.com



Parentescos ficticios

JOSÉ JUAN CERVERA

Cuando algún escritor alcanza una merecida celebridad, su nombre parece convertirse en el sello de calidad de su obra, idea que llegan a aceptar incluso quienes, sin haberla leído, adoptan juicios ajenos. Un aspecto fundamental de ese nombre son los apellidos que designan el tronco de una familia, que entre tantos azares pueden coincidir con los de otros cultores de su propio jardín de afanes literarios. Al concordar así llegan a sugerir afinidades que, sin ser necesariamente de sangre, exponen la complejidad de los mundos interiores y los vastos caminos del trato social.

En una carta que Ermilo Abreu Gómez le envió a Alfonso Reyes en 1937 evoca lecturas de su niñez y describe la emoción que le causaban los textos de Enrique Gómez Carrillo, que atribuyó ingenuamente a un tío suyo llamado igual que el ameno cronista guatemalteco. Esta confusión infantil la registró también en el primer volumen de sus memorias, en el que añade: "Años después, Gómez Carrillo y yo nos cambiamos cartas. Él me regaló su libro *Grecia* y me envió un retrato suyo que conservo con cariño". Al desempeñar un cargo con responsabilidades editoriales en la Unión Panamericana, con sede en Washington, uno de los libros que publicó al mediar el siglo fue una antología de Gómez Carrillo, quien había muerto en 1927.

Pueden hallarse paralelismos entre el prosista yucateco y el ilustre centroamericano, pero también asoman algunos contrastes dignos de interés. Los padres de uno y otro leyeron apasionadamente libros de autores españoles, aunque Gómez Carrillo manifestó su rechazo temprano a esta clase de obras, prefiriendo la cultura francesa, en tanto que Abreu Gómez siempre elogió la tradición de las letras castellanas, a las que dedicó páginas de privilegio en sus estudios de la lengua y del arte escrito. Gómez Carrillo conoció a muchos colegas suyos nacidos en la patria ibérica, a los que dedicó significativos pasajes en sus crónicas, pero todo el tiempo mantuvo con firmeza su admiración a la Francia heroica y sensual.

Por su parte, el pulcro artífice de Canek refiere en sus memorias el aburrimiento que le produjo la lectura de los clásicos franceses en su juventud, si bien en su momento apreció en justa medida varios de ellos, como los escritos de Pascal y de



▲ Abreu Gómez solía referir la importancia que el clima de una época ejerce sobre las vocaciones creadoras, pero del mismo modo reconoció la influencia de una geografía específica en la formación del estilo. Portada del libro *La del alba sería...* de Emilio Abreu Gómez

Montaigne. Muchos años después criticó severamente al modernismo, heredero parcial de movimientos literarios gestados en Francia, y reprochó al grupo mexicano de los Contemporáneos tomar de modelo letras extranjeras, de manera especial las de aquella nación europea. La polémica que sostuvo con ellos en 1932 -y que Guillermo Sheridan documentó cuidadosamente- muestra algunos excesos que escapan del ámbito estrictamente literario.

Abreu Gómez solía referir la importancia que el clima de una época ejerce sobre las vocaciones creadoras, pero del mismo modo reconoció la influencia de una geografía específica en la formación del estilo. Una parte de su obra ensayística lleva a sus lectores a considerar con equilibrio ambos factores. Y es la variedad resultante la que ennoblece el arte de todos los tiempos y de todos los lugares

en el punto esencial de su genuino advenimiento.

Es indudable que la pluma se nutre de múltiples vivencias e influjos estéticos, y que la época y la distribución espacial se combinan para marcar el gusto y las preferencias que derivan de él. Y es oportuno saber que el apellido Gómez no es signo de unanimidad en lo que atañe a estos asuntos.

josejuan.cerverafernandez@gmail.com

El fútbol mexicano se aprieta el cinturón rumbo al Apertura 2020

La crisis económica en los clubes ha provocado replanteamiento en los fichajes

AP
CIUDAD DE MÉXICO

Hay una nueva realidad en las finanzas del fútbol mexicano.

La crisis económica que padecen los clubes debido a los efectos de la pandemia de coronavirus ha provocado un replanteamiento en los fichajes de jugadores. Ahora se han ajustado el cinturón en el gasto, aparcando las contrataciones de lujo que eran lo habitual.

A diferencia de otras ventanas de contratación, cuando equipos como América, Cruz Azul, Chivas, Monterrey y Tigres invertían millones de dólares en fichajes, la actual de cara al Apertura 2020 ha sido una de las más discretas en muchos años.

Los fichajes de bajo perfil de jugadores foráneos, cambios entre equipos por bajas cantidades de dinero e incluso préstamos parecen ser la norma.

A días de que inicie un nuevo torneo, el América, el equipo que solía animar el mercado con fichajes impactantes como los de Iván Zamorano y más recientemente de jugadores de la selección mexicana como Oribe Peralta, si acaso presume de Emilio Sánchez, un delantero con poco cartel que llegó procedente de Tijuana.

Las Águilas también añadieron a los zagueros Luis "Hueso" Reyes y Adrián Go-



▲ Todo apunta a que en el próximo Apertura 2020 no habrá grandes fichajes en el fútbol mexicano. Foto c Ap

ransch. Éste último es un jugador de 21 años que nació en Puebla, creció en Alemania y se desarrolló en las inferiores del Wolfsburg.

Goransch nunca debutó en Alemania y su carrera como profesional la inició en México con el Zacatepec de la segunda división.

Días atrás, el astro chileno Arturo Vidal intercambió mensajes en redes sociales con su compatriota Nicolás Castillo. El medicampista del Barcelona deslizó su interés por, algún día, vestir la camiseta de las Águilas.

Eso no ocurrirá. "Por ahí Nico Castillo le dice a Arturo Vidal: 'oye, el América...' y el

otro le dice: 'sí, pero no hay dinero para pagar esos jugadores de Europa", dijo el entrenador de las Águilas, Miguel Herrera. "No sólo América, es el fútbol y hoy en día mucho menos que la economía está difícil".

Monterrey, el conjunto con la nómina más alta en el país y actual campeón, no ha cerrado un solo fichaje hasta ahora. En cambio, no le renovó el contrato a dos referentes argentinos: el defensor Lionel Vangioni y del portero Marcelo Barovero.

Barovero fue reemplazado por Hugo González, un jugador que estaba a préstamo y regresó a los Rayados.

Cruz Azul, otro de los grandes de México, fichó al uruguayo Ignacio Rivero, de participación intermitente con Xolos, y a José "Shaggy" Martínez, un jugador que ha pasado dos de sus últimos tres años como profesional en la segunda división.

La Máquina lideraba el torneo anterior, luego de las primeras 10 fechas, y su dirigencia le apostará a la continuidad de esa plantilla.

"La tarea es redondear el plantel y no vamos a hacer inversiones importantes porque no lo consideramos necesario", señaló Jaime Ordiales, presidente deportivo

de los celestes. "Tenemos un plantel bastante completo".

Chivas, que en diciembre pasado gastó unos 50 millones de dólares en jugadores, ahora sólo ha fichado al delantero Ángel Zaldivar, un canterano que había cedido al Puebla.

El "Rebaño Sagrado" también mantiene intacto su plantel al buscar acabar con una racha de cinco torneos sin avanzar a la liguilla.

"Estamos cubiertos, es un plantel muy completo con el que podemos pelear muy bien", manifestó el entrenador, Luis Fernando Tena. "Estamos muy bien, el plantel está muy bien y si me dicen que se queda el mismo plantel yo feliz, entiendo que Raúl (Gudiño) y JJ (Macías) tengan inquietudes, pero estamos cubiertos, es un plantel muy completo con el que podemos pelear muy bien el torneo siguiente".

Tigres, que en los últimos años le robó protagonismo al América en fichajes con las adquisiciones del francés André-Pierre Gignac, el chileno Eduardo Vargas y el ecuatoriano Enner Valencia, entre otros, tampoco se ha movido mucho. Se destacan las firmas del extremo uruguayo Leonardo Suárez y el juvenil delantero Ulises Cardona.

Suárez ya pertenecía a Tigres, pero había jugado cedido con el Toluca, mientras que Cardona arriba del Atlas.

El Real Madrid, más aplicado y superior tras el confinamiento

El Real Madrid reservó su mejor versión para el tramo final de La Liga española, posicionándose como el mejor equipo tras el confinamiento y colocándose a un paso de destronar a su máximo rival.

Mientras que los altibajos fueron la tónica del Barcelona en la reanudación de la temporada, el Madrid ha sido per-

fección. Los merengues han ganado cada uno de sus partidos y afrontan las últimas dos fechas con una diferencia de cuatro puntos.

"Este campeonato es un premio a la regularidad y la constancia en el trabajo de todo el año. El confinamiento nos vino bien para reaccionar y tomarnos bien la vuelta", comentó el ca-

pitán madridista Sergio Ramos tras la victoria el lunes por 2-1 ante el Granada, la novena seguida tras el parón.

"Preparamos muy bien esos meses de trabajo en casa y cuando nos incorporamos teníamos claro el objetivo de ganar. Ojalá podamos celebrarlo el jueves como Dios manda".

El Madrid puede alzar el trofeo

por 34a. ocasión, cifra récord en España, si mañana jueves derrota de local al Villarreal o si el Barcelona no logra ganarle al Osasuna el mismo día. Empates en los últimos dos compromisos también bastarán para que el Madrid asegure su primer cetro de liga desde 2017. "Después de estar tres meses en casa de forma obligada te

dan la posibilidad de volver a jugar e intentas prepararte bien y es lo que hicimos", valoró el técnico, Zinedine Zidane. "Tenemos gente preparada para conseguir cosas como el partido de hoy (del lunes), pero faltan dos juegos y el jueves queremos intentar ganar el encuentro".



Tras sanción por dopaje, acusan a Lupita González de falsificar datos

La atleta habría suministrado “pruebas fabricadas”; recibiría un nuevo castigo

AFP Y AP
PARÍS

Tras dar positivo por dopaje y ser suspendida cuatro años, la mexicana Guadalupe González, subcampeona olímpica de 20 km marcha en Río 2016, está siendo investigada ahora por la Unidad de Integridad del Atletismo (AIU) por falsificación de documentos, anunció ayer la AIU.

El 17 de octubre de 2018, González dio positivo a la trembolona (esteroide anabolizante). La marchista de 31 años negó la infracción ante la comisión de disciplina de la Federación Internacional de Atletismo (IAAF), y después ante el Tribunal Arbitral del Deporte (TAS), explicando que la presencia de la sustancia se debía a consumo de carne contaminada.

El TAS rechazó la apelación y confirmó a principios de este mes la sanción (cuatro años de suspensión a contar desde el 16 de noviembre de 2018 y anulación de los resultados posteriores al 17 de octubre de 2018), anunció la AIU, que se encarga de la lucha antidopaje en el atletismo.



▲ Otro escándalo para Lupita González: la acusan de falsificar datos. Foto Jam Media

“Además, la AIU investiga ahora a la atleta por una segunda infracción, por falsificación”, anunció la unidad en su cuenta Twitter.

La AIU acusa a la marchista de haber suministrado “documentos falsificados”, “pruebas fabricadas”, y “un falso testimonio” en el curso

del proceso ante la comisión de disciplina de la IAAF en su primera infracción.

González, especialista de 20 km marcha, ganó la medalla de plata en los Juegos Olímpicos de 2016 de Río y en el Mundial de 2017 en Londres.

En una declaración escrita en su primera audiencia dis-

ciplinaria, González desglosó detalles falsos sobre la carne que consumió. Los atletas deben demostrar cómo fue la ingesta de una sustancia dopante para poder evitar una sanción por dopaje.

Al disculparse ante el panel de jueces del TAS, González “reconoció explícita-

mente que mintió, además de que presentó y recurrió a documentos falsos”, según consigna el fallo.

La AIU dijo que “abrirá un segundo expediente a la atleta por manipulación de pruebas”.

González, de 31 años, estará suspendida hasta noviembre de 2022 y podría recibir una sanción adicional por los nuevos cargos en su contra.

La mexicana retendrá las medallas de plata que ganó en la marcha de 20 kilómetros en los Juegos de Río y el Mundial de atletismo que se realizó en Londres.

Ratifican suspensión al ex líder del fútbol afgano

El ex presidente de la federación de fútbol de Afganistán fracasó en su recurso de apelación contra una suspensión vitalicia que se le impuso por abusar sexualmente de jugadoras de la selección nacional.

El Tribunal de Arbitraje del Deporte (TAS) ratificó la suspensión impuesta por la FIFA, y determinó que Keramuddin Karim cometió “actos perversos” contra las jugadoras que lo acusaron de abuso sexual y físico durante un periodo de cinco años a partir de 2013.

Se tomó una serie de medidas para proteger a las futbolistas mientras testificaban a favor de la suspensión. “Las jugadoras testificaron desde un lugar seguro, por teléfono, usando un distorsionador de voz para proteger su identidad”, indicó la corte.

Guardiola arremete contra rivales por “campana de rumores”

En un encendida defensa del Manchester City, el técnico Pep Guardiola fustigó a sus rivales por lo que percibe es una campaña de “rumores” contra el club. También tildó como “un gran día para el fútbol” el fallo que revocó el veto de dos años en copas europeas. Guardiola se expresó desafiante tras la que posiblemente es la victoria más resonante del City esta temporada, cuando el Tribunal de Arbitraje Deportivo dio la razón el lunes al club en su apelación contra la sanción impuesta por la UEFA por quebrantar el reglamento del fair play financiero. El técnico español señaló que el City merece

recibir una disculpa por parte de esos rivales — los cuales no especificó — y que aseguran que el City “hizo trampa y mintió reiteradamente”.

“No se tomó en cuenta la presunción de inocencia”, dijo Guardiola. “Y tras saberse (el fallo) y fue lo correcto, desde luego, quedamos muy contentos porque pudimos defender lo hecho en la cancha.” Apuntándole a los detractores del City, Guardiola afirmó: “Si estás en desacuerdo con algo, vengan y toquen la puerta — de nuestro presidente, nuestro director deportivo — y hablen con nosotros. No andar a escondidas, con rumores ... siete,

ocho, nueve clubes, hablando (a nuestras espaldas). Háganlo en la cancha”.

En el espacio de una hora, Guardiola y los otros dos técnicos más prominentes de la Liga Premier — José Mourinho de Tottenham y Jürgen Klopp de Liverpool — cruzaron declaraciones a flor de piel en conferencias vía Zoom.

En un impactante veredicto, los tres jueces del TAS señalaron que varias de las denuncias de la UEFA de que el City quebrantó el reglamento financiero no se podían comprobar o que habían expirado. El City no fue del todo exonerado. Se falló que algunas de las pruebas que la UEFA pudo haber esgrimido no se podían tomar en consideración.

AP

Los Jefes pactan extensión con otra pieza clave, el tackle Jones

Kansas City. Los Jefes continuaban asegurando con contratos multianuales a sus principales figuras en búsqueda de una nueva dinastía en la NFL.

Kansas City acordó una extensión de contrato con el tackle defensivo Chris Jones por cuatro años y 85 millones de dólares, que incluye 60 millones garantizados.

El acuerdo trasciende justo después de la extensión récord por 10 años que recibió el quarterback Patrick Mahomes. Los Jefes y los representantes de Jones venían negociando la extensión desde el año pasado, cuando estaban lejos en cuanto a los términos y el

elegido al “Pro Bowl” no participó en un minicampamento de verano.

Jones se sumó a tiempo para la pretemporada y ayudó a los Jefes a ganar su primer Súper Tazón en 50 años en febrero. Los Jefes le otorgaron la etiqueta de jugador franquicia a Jones y tenían hasta hoy para llegar a un acuerdo a largo plazo. Las negociaciones se reanudaron una vez que ataron a Mahomes, dado que Kansas City pudo tener una mejor idea del tope de su planilla de salarios en el futuro inmediato.

AP



Nada cambia las aspiraciones de los Yanquis: el título 28 es la meta

Los Bombarderos, que no se coronan desde 2009, se beneficiaron por el parón

AP
NUEVA YORK

Nada cambia las ambiciones de los Yanquis de Nueva York, ni siquiera el coronavirus o el calendario más corto en su historia de más de 100 años.

“Cuando estás en medio del trajín pesado de la temporada y se está volviendo complicado, duro y estás en la monotonía de los protocolos que hay que cumplir todos los días, ¿quién se mantendrá en la cima y lo manejará mejor? Creo que hay una ventaja competitiva que podemos sacar ahí”, reconoció el mánager Aaron Boone.

“Cuando no hay aficionados en las gradas y estás buscando la forma de adaptarte o encontrar la energía en esta situación a la que no estás acostumbrado, encontrar una ventaja competitiva es algo que tenemos que aprovechar”, dijo el timonel que entra a su tercera temporada al mando.

Ganar la Serie Mundial sigue siendo el único ob-



▲ El timonel yanqui Aaron Boone, con Zack Granite (74), durante un juego interescuadras, en el Yankee Stadium. Foto Ap

jetivo para un equipo que no ha tenido éxito desde que ganó su 27a. corona en 2009. Nueva York apuntó a esa dirección con la adquisición de Gerrit Cole en la agencia libre. El nuevo as del Bronx tendrá que cumplir el distanciamiento social cuando tenga que

subir al montículo de un vacío estadio de los Yanquis. “Obviamente hay muchas cosas que son distintas ahora a lo que me había acostumbrado con los años”, aseguró Brett Gardner, un jardinero de 36 años y el último sobreviviente del equipo campeón de 2009.

Nueva York es uno de los equipos que más se benefició por el parón en las Mayores, del 26 de marzo al 23 de julio. James Paxton (cirugía de espalda), Aaron Hicks (cirugía Tommy John), Giancarlo Stanton (esguince de pantorrilla) y quizá Aaron Judge (costilla fracturada) están sanos.

Cole, quien firmó un contrato de 324 millones de dólares por nueve años, lanzó desde un montículo por lo menos una vez al mes durante el parón, esperando la oportunidad de impresionar a sus nuevos jefes y compañeros.

“Hay un fino balance entre no lanzar bolas inutilizables, pero también intentar mantener un poco del estrés para mantener activo al tejido y mantener preparado al cuerpo para mejorar rápidamente”, dijo el derecho de 29 años.

Aún así, Nueva York tiene problemas. El cerrador cubano Aroldis Chapman y el segunda base DJ LeMahieu dieron positivo por COVID-19 y se perdieron parte del campamento de verano.

El zurdo Zach Britton ocuparía la posición de Chapman de ser necesario y el versátil Tyler Wade podría cubrir a LeMahieu.

Una constante de Nueva York en las últimas dos décadas han sido sus malos arranques de temporada. Los Yanquis ganaron seis de sus primeros 10 partidos sólo una ocasión desde 2003, con récord de 7-3 en 2010.

“Por definición, los juegos son más importantes cuando sólo son 60, ¿verdad? Pero no, no estamos intentando iniciar 8-2”, expresó Boone.

Lo que ocurra en julio, agosto y septiembre parece que significará poco, a menos de que Nueva York falle y no llegue a octubre.

Homenaje a las Ligas Negras: Los equipos de Grandes Ligas celebrarán el centenario de la fundación de las Ligas Negras el 16 de agosto, día en que todos los jugadores, mánagers, couches y ompayers portarán un logo conmemorativo durante todos los juegos.

Los Bravos, que necesitan ayuda en los jardines, llegan a acuerdo por un año con Puig

Atlanta.- El jardinero Yasiel Puig y los Bravos de Atlanta llegaron a un acuerdo contractual por un año, señaló ayer una persona con conocimiento del convenio.

Esa persona habló con The Associated Press a condición de permanecer en el anonimato porque el acuerdo no será oficial sino hasta que el pelotero cubano apruebe los exámenes médicos. La transacción ayudará a que los Bravos enriquezcan las variantes en sus jardines. Puig bateó para .267, con 24 jonrones y 84 producidas de manera combinada con Cincinnati y Cleveland en 2019. Se robó además 19 bases. El jugador de 29 años era el

agente libre de mayor renombre que quedaba sin firmar con un club. Debutó en las Ligas Mayores en 2013 con los Dodgers de Los Ángeles. En 2017, ostentó un porcentaje de bateo de .263 y disparó 28 cuadrangulares con ese club. Un año después, bateó 23 cuádruples en 125 encuentros. Los Bravos, campeones vigentes de la División Este de la Liga Nacional, se habían debilitado en los bosques, pese a firmar al dominicano Marcell Ozuna por un año y 18 millones de dólares durante el receso entre campañas.

El veterano Nick Markakis decidió no disputar la temporada abreviada por el coronavirus. Ozuna o Adam Duvall serían

necesarios como bateadores designados, una innovación en las reglas de la Liga Nacional para esta campaña

Y la falta de jardineros en el equipo quedó de manifiesto el martes, cuando no estuvo disponible el novato dominicano Cristian Pache, quien sufrió un golpe en el tobillo derecho durante el interescuadras del lunes. “Estamos un poco flacos”, reconoció ayer el mánager Brian Snitker. “Comenzamos esto sintiéndonos realmente bien sobre las variantes que teníamos, y hemos usado ya todo esto. Creo que a muchos equipos les ha pasado igual. Todos estamos un poco presionados”. Si Ozuna es el principal ba-

teador designado, Puig podría unirse a los venezolanos Ronald Acuña Jr. y Ender Inciarte como jardineros titulares.

Duvall, quien ha sido más productivo contra zurdos, preveía compartir la responsabilidad con Markakis, antes de que este último se descartara para esta temporada, un derecho que han obtenido los peloteros ante las preocupaciones de salud.

Puig, quien tiene un porcentaje de .285 en su carrera ante derechos, aportaría la producción que se esperaba de parte de Markakis.

Asimismo, los Bravos de Atlanta aseguran que no tienen planes de seguir el ejemplo de los Pieleros de Washington

de la NFL y cambiar el nombre de su equipo.

“Siempre vamos a ser los Bravos de Atlanta”, dijo el equipo en una carta dirigida el viernes a los propietarios de abonos para la temporada y a la que The Associated Press tuvo acceso el lunes. Sin embargo, se evaluará el cántico del “tomahawk chop” que usan los aficionados para alentar al club. En la misiva, la franquicia dijo que busca los comentarios de la comunidad indígena estadounidense, aficionados, peloteros y ex jugadores mientras evalúa la experiencia de los aficionados, incluyendo el cántico.



Burger King se compromete a reducir pedos y eructos de vaca con hierba de limón

La empresa transnacional busca combatir las emisiones de metano modificando la dieta de las vacas que usan para elaborar hamburguesas

DE LA REDACCIÓN
CIUDAD DE MÉXICO

Tras publicar el lunes un controversial tuit con la pregunta "¿A quién le gusta la hierba?", Burger King lanzó este martes la campaña *El futuro apesta mejor*, que promueve el mensaje "los pedos y eructos de vaca no son para reírse", con la que se compromete a contrarrestar el cambio climático al cambiar la dieta de sus vacas agregando hierba de limón para reducir las emisiones de metano hasta 33 por ciento.

La empresa reconoce que el ganado es uno de los principales contribuyentes a las emisiones globales de gases de efecto invernadero. En su intervención por reducir dichas emisiones, Burger King ha decidido poner atención en la fermentación entérica de las vacas, el cual, explica, es el proceso por el cual las vacas comen y digieren alimentos que los seres humanos no pueden digerir, tales como el pasto. A medida que las vacas digieren su alimento, producen una importante cantidad de metano, un gas de efecto invernadero que se libera cuando las vacas eructan o expulsan flatulencias.

Para combatir tal efecto, la empresa se ha comprometido a modificar la dieta de las vacas, incluyendo en ella hierbas que ayuden a su digestión. Después de una investigación, en asociación con investigadores de la Universidad Autónoma del Estado de México y la Universidad de California en Davis, encontraron que al agregar 100 gramos de hojas secas de hierba de limón a la alimentación diaria de las vacas, se reduce hasta 33 por ciento en promedio de las emisiones de metano durante el período de administración de la dieta.

¡HOY NO ES MOMENTO DE RELAJARNOS!

ESTÁ EN NUESTRAS MANOS Y ES NUESTRA RESPONSABILIDAD INDIVIDUAL Y CIUDADANA PREVENIR CONTAGIOS PARA QUE LA REAPERTURA ECONÓMICA SIGA ADELANTE. SI TE CUIDAS, LOS HOSPITALES NO VERÁN REBASADA SU CAPACIDAD.

DEBEMOS SEGUIR CON LAS MEDIDAS PREVENTIVAS:

- LÁVATE LAS MANOS
- USA EL CUBREBOCAS DE MANERA CORRECTA TAPANDO NARIZ Y BOCA
- MANTÉN LA SANA DISTANCIA (1.5 mts.)
- NO VAYAS A FIESTAS O REUNIONES
- SI LLEGAS A TENER ALGÚN SÍNTOMA MANTENTE AISLADO Y LLAMA AL NÚMERO 800YUCATAN

NO BAJEMOS LA GUARDIA

Sale a Madrid avión que traerá a Emilio Lozoya de regreso a México

GUSTAVO CASTILLO
 CIUDAD DE MÉXICO

Partió de México a Madrid, la aeronave que trasladará a territorio nacional al ex director de Petróleos Mexicanos, Emilio Lozoya Austin, para que enfrente dos procesos penales en su contra y proporcione información a las autoridades nacionales en torno a los sobornos que recibió de la constructora brasileña Odebrecht, y de la compra-venta con sobre precio de la empresa Agro Nitrogenados.

La Fiscalía General de la República (FGR) dio a conocer que esta tarde despegó de la Ciudad de México el avión que se encargará del traslado del funcionario y arribará a la capital española después de un vuelo de 13 horas y media, con escala técnica en Canadá, para esperar que se cumplan los trámites administrativos y migratorios respectivos; regresando a esta ciudad en un vuelo en el que el agregado de la FGR en España y Europa, Luis Alejandro Cervantes Vázquez, viajará junto con el detenido.

Una vez que hayan culminado los trámites y dicha persona esté saliendo de España, el Ministerio Público Federal (MPF) les informará a los jueces de control de nuestro país la hora aproximada de su llegada a la Ciudad de México.

Ya en esta capital, se aplicarán los protocolos de derechos humanos al extraditado, como parte de sus prerrogativas, y será revisado por un médico de la Fiscalía General de la República para acreditar su integridad física. Cumplidos estos procedimientos protocolarios, nuevamente se les dará aviso a los jueces de control para que señalen fecha y hora de las audiencias iniciales, indicó la FGR.

Licitará la OMS compras de medicamentos para México

ALMA E. MUÑOZ Y
 ALONSO URRUTIA
 CIUDAD DE MÉXICO

Jorge Alcocer, secretario de Salud, informó hoy que habrá una inversión de alrededor de 60 mil millones de pesos en compras consolidadas de cerca del 80 por ciento de los medicamentos a nivel nacional para 2021 y posiblemente, adelantó, se aplicaría también para 2022.

Las compras se realizarán con base en licitaciones a cargo de la Organización Mundial de la Salud (OMS) y su rama hemisférica, la Organización Panamericana de la Salud (OPS), dijo el representante de México en las Naciones Unidas, Juan Ramón de la Fuente.

Tras una reunión del sector salud, encabezada por el presidente, Andrés Manuel López Obrador, Alcocer in-

dicó en entrevista que esa cantidad representa un poco menos de lo que se gastó hace dos años y en 2019.

Hace un año, de acuerdo con Zoé Robledo, director del Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS), implicó un desembolso de 70 mil millones de pesos.

Alcocer mencionó que las compras se harán con base en la normatividad de la OMS y la OPS y representarán un ahorro por tratarse de adquisiciones al mayoreo.

Afirmó que la Secretaría de Salud, el IMSS, el Instituto de Seguridad y Servicios Sociales para los Trabajadores del Estado (Issste) y Petróleos Mexicanos han puesto sobre la mesa sus necesidades para obtener buenos medicamentos de todo tipo, y garantizó que también incluye a los gobiernos estatales.

De la Fuente explicó que será el enlace con ambas

agencias internacionales para que les hagan llegar las necesidades de México "y se encarguen ellas de hacer, de conformidad con el derecho internacional y los propios requisitos que ellos tienen de transparencia y de rendición de cuentas y rigurosos, las licitaciones correspondientes para los próximos años".

Dijo que ambas organizaciones tienen mucha experiencia en estas adquisiciones. Pero "me parece que es una muy buena decisión. Claro, va a tomar un tiempo, hay que hacer los convenios, seguramente va a empezar a operar más adelante, no va a estar operando la semana que entra".

"De esa forma ya no va a ser necesario que el Estado esté haciendo directamente licitación por licitación. Estas agencias se encargan de ello", agregó De la Fuente.

Consideró que cuando se generen las vacunas "creo que van a ser más de una, van a salir. Vamos a salir más o menos de manera simultánea. Es muy difícil precisar para cuándo, pero algunos expertos con los que he platicado recientemente, me dicen que estiman que probablemente en el primer semestre del año que entra".

Alcocer comentó que se superaron las resistencias de que las compras se realizaran de forma individual, por la buena relación que existe entre las instancias de salud gubernamentales y reconoció que no había acuerdo en esa materia.

"Hay toda una necesidad de los medicamentos y con la pandemia se retrasaron. No había vuelos; tuvimos que hacer varios ajustes y es la resistencia que había. Ahora les aseguro que esto va ir mejor".

CONTINÚA ESTRATEGIA DE PROTECCIÓN A LAS MUJERES: AMLO



▲ El presidente, Andrés Manuel López Obrador, señaló que no se ha abandonado la protección de las mujeres ante los problemas de violencia de género. "Estamos protegiendo a las mujeres, se está castigando a quienes asesinan mujeres. No hay disminución del presupuesto". Al ser cuestionado sobre recortes de recursos federales

destinados a los estados para atender la violencia de género, López Obrador rechazó que se haya abandonado a las mujeres sin dar mayores detalles. Afirmó que ha habido un cambio en la visión de como atender la violencia en general mediante la atención de las causas que la generan. Foto Cristina Rodríguez



Posible nuevo ciclo de COVID-19 entre octubre y marzo de 2021: López-Gatell

En otoño también inicia la temporada de influenza estacional, agregó el subsecretario de Prevención y Promoción de la Salud

ALMA E. MUÑOZ
ALONSO URRUTIA
CIUDAD DE MÉXICO

El subsecretario de Prevención y Promoción de la Salud, Hugo López-Gatell, advirtió que “es probable que el COVID-19 pudiera incorporarse a un nuevo ciclo de transmisión entre octubre y marzo de 2021”. En octubre inicia la temporada de influenza.

También insistió en que la epidemia de COVID-19 sigue activa en el país, pero la velocidad de los contagios ha presentado un importante descenso. Al inicio de la contingencia sanitaria, dijo, era de entre 26 y 30 por ciento y ahora es de 1.4. “Llegará un momento que sea cero, pero ahí no se acaba la epidemia, empieza el descenso”, sostuvo.

Señaló que lo del nuevo ciclo de transmisión de COVID-19 “es una predicción que crecientemente consideran factible las agencias de salud del mundo”.

En la conferencia de prensa matutina en Palacio Nacional, resaltó que afortunadamente en el país estamos en el punto donde empiezan a coincidir las curvas epidemiológicas que ya van en reducción con aquellas que empiezan y las que están en la parte intermedia.

“Concretamente en la Ciudad de México y municipios del Estado de México vemos un descenso que se ha ampliado por más de tres semanas. Es una noticia muy positiva, porque es la zona de mayor intensidad epidémica y si empieza a descender, el conjunto de toda la intensidad epidémica en el país también”.

López-Gatell refirió que la mortalidad por el coronavirus también tiene una reducción, pero informó que ya está en avanzada fase de trabajo la estimación del exceso de mortalidad que esta pandemia pudo haber traído a México.

¿TANTAS GANAS TENÍAS DE IR A LA PLAYA?



¡La irresponsabilidad mata! No vayas a lugares concurridos

Inundaciones en China dejan más de 140 muertos o desaparecidos

AFP
BEIJING

Las inundaciones en el centro y el este de China ya dejaron 140 muertos o desaparecidos y amenazan ahora la metrópolis de Wuhan, donde el nuevo coronavirus fue detectado en diciembre.

La ciudad de 11 millones de habitantes forma parte de la lista de ciudades que están vigilantes frente a la subida de aguas del Yangtsé, el río más largo de China.

El nivel de agua del Yangtsé llegó a su tercera marca más elevada de la historia en Wuhan, según un diario local.

Las constantes lluvias que se han producido desde junio inundaron extensas zonas del sur. Hasta ahora, el gobierno contabilizó 141 fallecidos o desaparecidos, 28 mil viviendas dañadas y cerca de 38 millones de habitantes afectados.

En total, 33 cursos de agua alcanzaron niveles récord y se emitieron alertas en 433 ríos, anunció el ministerio de Recursos Hídricos.

Muchas localidades quedaron inundadas, con casas anegadas hasta el tejado.

Las provincias más afectadas son Jiangxi, Hubei y Hunan, Anhui, Zhejiang, Jiangsu y la municipalidad de Chongqing.

El domingo, el presidente Xi Jinping pidió a las autoridades locales y al ejército que se movilizaran para rescatar a la gente y reubicar a los habitantes afectados.

China "entró en un período crítico de control de las inundaciones", dijo.

Entre las principales zonas que preocupan figuran el lago Poyang, en Jiangxi, cuyas aguas han alcanzado un nivel récord, según las autoridades provinciales.

Este lago, la mayor superficie de agua dulce en el interior de China, afluye en el Yangtsé. Otros dos lagos, el Dongting (centro) y el Taihu (este), están también bajo alerta.

EU realiza su primera ejecución federal en casi dos décadas

AP
INDIANA

El gobierno de Estados Unidos realizó este martes su primera ejecución federal en casi dos décadas: un hombre que mató a una familia de Arkansas en la década de 1990, como parte de un complot para construir una nación sólo para blancos en el noroeste del país. La ejecución se hizo pese a la objeción de la familia de las víctimas.

Daniel Lewis Lee, de 47 años, de Yukon, Oklahoma, murió por inyección letal en la prisión federal de Terre Haute, Indiana.

"No lo hice", dijo Lee antes de ser ejecutado. "He cometido muchos errores en mi vida, pero no soy un asesino".

La decisión de seguir adelante con la ejecución, la primera por parte de la Oficina de Prisiones desde 2003, generó un fuerte escrutinio de grupos de derechos civiles y los propios familiares de las víctimas de Lee, que presentaron una demanda para tratar de detenerla, citando el temor por el coronavirus. Argumentaban que Lee merecía una



▲ La decisión de seguir adelante con la ejecución de Daniel Lewis Lee generó un fuerte escrutinio de grupos de derechos civiles. Foto Afp

sentencia de cadena perpetua; el coacusado de Lee y el presunto cabecilla del grupo, Chevie Kehoe, recibió prisión de por vida.

Los críticos argumentaron que la administración de Donald Trump estaba creando una urgencia innecesaria, para obtener ganancias

políticas, antes de las elecciones de noviembre.

La ejecución de Lee terminó después de una serie de acciones legales que terminaron cuando la Corte Suprema de Estados Unidos intervino el martes temprano en un fallo de 5-4 y permitió seguir adelante, revocando una sus-

pensión decretada antes por una juez de primera instancia.

Para esta semana hay programadas otras dos ejecuciones: Wesley Ira Purkey el miércoles y Dustin Lee Honken, el viernes. Una cuarta persona, Keith Dwayne Nelson, será ejecutada en agosto.

Ghislaine Maxwell se declara no culpable de tráfico sexual de menores

AFP
NUEVA YORK

La británica Ghislaine Maxwell se declaró este martes no culpable de seis delitos vinculados al tráfico sexual de jovencitas para satisfacer los deseos sexuales de su ex pareja, el difunto financiero Jeffrey Epstein.

Epstein, inculcado de tráfico sexual de menores en julio de 2019, se suicidó

un mes después en una cárcel de Nueva York, mientras aguardaba su juicio.

Fiscales de Nueva York pidieron a la juez federal de Manhattan, Alison Nathan, que rechace este martes la solicitud de fianza de Maxwell, de cinco millones de dólares a cambio de su arresto domiciliario, porque presenta un riesgo de fuga "extremo".

Afirman que ya intentó escaparse cuando fue arrestada el 2 de julio por agentes de la FBI en la casa de

Bradford, New Hampshire, donde se escondía.

Los fiscales aseguran asimismo que en la casa de Maxwell hallaron un celular envuelto en papel de aluminio, "un esfuerzo al parecer equivocado para impedir ser detectada" por la policía.

Maxwell, de 58 años, posee pasaportes de Francia, Gran Bretaña y Estados Unidos. Fue inculpada el 2 de julio de seis cargos vinculados al tráfico sexual de adolescentes para satisfacer los deseos

de su pareja, del transporte de menores a otros estados con ese fin y de mentir a la justicia bajo juramento.

Los fiscales aseguran que a veces Maxwell participaba en los presuntos abusos ocurridos en las mansiones de Epstein en Nuevo México, Palm Beach y Manhattan.

Se hacía amiga de las jovencitas, una de ellas de apenas 14 años, las invitaba al cine y a hacer compras, y luego las convencía de dar masajes sexuales a Epstein, con el torso o todo el cuerpo desnudo, durante los cuales ocurrían actos sexuales, según los fiscales.

Si es hallada culpable, enfrenta hasta 35 años de cárcel.



Reconversión de Santa Sofía, un símbolo del “renacer” islámico

EUROPA PRESS
MADRID

El presidente turco, Recep Tayyip Erdogan, celebró la reconversión de la antigua basílica de Santa Sofía en mezquita como el primer paso de un “renacimiento” islámico que debe abarcar desde Bujará, en Uzbekistán, a Al Andalus, en España.

“Mi felicitación de corazón a todas las ciudades que simbolizan esta civilización (islámica), desde Bujará a Al Andalus. Este renacimiento es nuestro deber desde Alp Arslan al sultán Mehmed II y a Abdul Hamid II”, todos ellos dirigentes árabes u otomanos conocidos principalmente por las conquistas que les permitieron ampliar sus dominios, afirmó Erdogan en su discurso el pasado viernes.

“Este renacimiento es el símbolo de la vuelta del sol naciente de nuestra civilización, basada en la justicia, la conciencia, la ética, el monoteísmo y la hermandad, la civilización que espera con anhelo toda la Humanidad”, añadió.

El discurso oficial de Erdogan en árabe difundido por el servicio de prensa incluye estas referencias, pero



▲ La Dirección de Asuntos Religiosos de Turquía reveló que los frescos cristianos no obstaculizarán la oración musulmana en el templo Foto Reuters

ni la versión en turco ni en inglés mencionan en ningún momento Al Andalus.

Además, la versión en árabe enmarca la reconversión en mezquita de Santa Sofía en una corriente que incluye “la liberación de Al Aqsa”, en referencia a la Mezquita de Al Aqsa, tercer lu-

gar sagrado del Islam situado en la parte de Jerusalén bajo ocupación militar israelí.

Rechazo europeo

Por su parte, el ministro de Exteriores de Turquía, Mevlut Cavusoglu, rechazó ayer la postura de la Unión

Europea sobre la reconversión de Santa Sofía en mezquita, una decisión que Bruselas considera “lamentable”.

En una serie de declaraciones realizadas tras un encuentro con su homólogo maltés, Cavusoglu, que condenó las palabras del bloque comunitario, subrayó que “en

España hubo mezquitas que se convirtieron en iglesias”.

Así, sugirió que la UE está siendo “corta de miras” y la calificó de hipócrita al expresar su pesar por la reconversión de la antigua basílica.

“Los frescos no obstaculizarán la oración”

Una de las principales polémicas que suscita la reconversión de Santa Sofía es la incertidumbre sobre los frescos y mosaicos cristianos que se encuentran en su interior.

Sin embargo, la Dirección de Asuntos Religiosos de Turquía -que administra ahora el templo- explicó este que estos mosaicos no “obstaculizarán la oración”.

En un comunicado, las autoridades religiosas turcas señalaron que “abrir Santa Sofía como mezquita ha sido acogido por el pueblo, así como por todo el mundo musulmán”. “Los musulmanes siempre darán las gracias a aquellos que lo hicieron posible”, afirmó.

No obstante, detallaron que para que los “musulmanes puedan acudir a rezar con serenidad, los frescos deberían ocultarse con cortinas o ser “oscurecidos” con la ayuda de “luces negras”.

Además, insistió en que el templo estará abierto a turistas y visitantes (excepto a la hora de la oración) siempre y cuando acudan vestidos acorde al código establecido para mezquitas y lugares de culto.

Corte Internacional de Justicia avala postura qatarí en conflicto regional árabe

MADRID
EUROPA PRESS

La Corte Internacional de Justicia (CIJ) falló este martes a favor de Qatar en la disputa que el Estado mantiene con varios países árabes de la región que le impusieron un bloqueo aéreo en 2017.

La CIJ indicó en su fallo, definitivo y ante el que no cabe recurso de réplica, que rechaza las apelaciones de Bahrein, Egipto y Emiratos Árabes Unidos respecto a la soberanía de Qatar sobre su espacio aéreo.

Asimismo, la corte determinó -con 15 votos a favor y uno en contra- que el Consejo de la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI) “tiene jurisdicción para contemplar una solicitud presentada por Qatar el 30 de octubre de 2017 y que dicha solicitud es admisible”, en un espaldarazo a la postura de Doha en la disputa.

En respuesta al veredicto, el ministro de Transportes y Comunicaciones qatarí, Jasim Saif Ahmed al Sulaiti, aplaudió la decisión y resaltó que esta “hará que

los países que llevan a cabo el bloqueo hagan frente a la justicia por violar las normas internacionales sobre la aviación”.

“Confiamos en que la OACI determine finalmente que estas acciones son ilegales”, sostuvo, antes de agregar que “este es el último de una serie de fallos que demuestran el continuo desprecio del Derecho internacional y el debido proceso por parte de los países que llevan a cabo el bloqueo”.

En este sentido, Al Sulaiti señaló que “paso a

paso, sus argumentos están siendo desmantelados y la posición de Qatar se está viendo justificada”, según un comunicado emitido por la Oficina de Comunicaciones del gobierno qatarí.

Los gobiernos de Arabia Saudí, Bahrein, Egipto y EAU anunciaron en junio de 2017 la ruptura de sus relaciones diplomáticas con Qatar, acusando a Doha de “apoyar el terrorismo”; dichos señalamientos han sido rechazados por Doha en múltiples ocasiones.

Las relaciones entre los países se habían deteriorado durante los meses anteriores. Entre las causas del distanciamiento previo estaba una acusación de Qatar contra Arabia Saudí y sus aliados por un ataque informático a su agencia estatal. La táctica cibernética buscaba publicar unas declaraciones falsas del emir criticando a los demás países del Golfo.

Otra de las razones de fricción regional fue el apoyo de las autoridades en Doha a los Hermanos Musulmanes, organización islámica ilegalizada en la mayoría de los países del Golfo, y el papel de la cadena qatarí Al Jazeera en la cobertura de la conocida como Primavera Árabe.

¡BOMBA!

La bomba salió de viaje
y lo hizo con presteza;
se largó a comprar cerveza
sin esperar el mensaje



K'uintsil

Miércoles 15 de julio de 2020

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 6 · NÚMERO 1273 · www.lajornadamaya.mx

140 u túul máak ts'o'ok u kíimil úuchik u búulul jayp'éel u kaajilo'ob China; sajbe'entsil yanik Wuhan

Inundaciones en China dejan 140 muertos; Wuhan en alerta



Oochel Reuters

CHINA. Le 13 ti' julio máanika' yanchaj kaajo'ob tu chúumukil yéetel ti' lak'inil Chinae', j'ábulo'ob úuchak u búululu xan jump'éel áak'al tu kaajil Jiujiang, ti' u méek'tan kaajil Jiangxi, China. Búul úuch te'e kaajo'obe' ts'o'ok u beetik u kíimil wa u sa'atal 140 u túul máak, ts'o'okole' ja'e' ma' náahc yanik ti' uláak' u kaajilo'ob Wuhan, tu'ux yáax ila'ab u túumben k'oja'anil coronavirus tu winalil diciembre. Te'e noj kaajo' yaan 11 millonesil máako'ob, ts'o'okole' táaka'an ichil le

kaajo'ob táan u jach ch'úukta'alo'ob tumen táan u na'akal u ja'il Yanhtsé, u asab chowak ríol China. 6 mil km u chowakil, ts'o'okole' walkila' u ja'ile' ts'o'ok u chukik u yóox ch'íkukulal yáax jeets'el ti'al u yila'al tak tu'ux ka'anchaja'an u ja'il tu k'ajla'ayil Wuhan, beey a'alabik tumen jump'éel kúuchil k'a'aytik péektislo'ob. Cháak káaj u k'áaxal tu winalil junioe' tu beetaj u seen búulul u baantail noojol. Tak walkila' jala'achobe' ts'o'ok u xokik tak 141 u túul máak kimen wa saatal, 28

mil u p'éel naj ts'o'ok u k'astal yéetel kek 38 millonesil kajnáalo'ob yaan k'a'abéet ti'ob áantaj.

Le p'is k'iinil máaniko', láayli' jach k'a'amchaj ja', ts'o'okole' walkila' yaan 33 u p'éel u beel ja' jach ts'o'ok u chu'upulo'ob, le beetike' ts'o'ok xan u k'a'aytal sajbe'entsil yanik 433 u p'éel ríol'ob, beey k'a'ayta'ab tumen u kúuchil Recursos Hídricos.

AFP - STR / P 30